



COMISIÓN EUROPEA

Representación en España

**ANEXO II  
(Lote II)**

**CONTRATO MARCO DE SERVICIOS**

NÚMERO — [rellene]

1. La Unión Europea (en lo sucesivo, «la Unión»), representada por la Comisión Europea (en lo sucesivo, "el Órgano de Contratación") en cuyo nombre y representación actúa, a los efectos de la firma del presente Contrato Marco, Francisco Fonseca, Director de la Representación de la Comisión Europea en España.

de una parte, y

2. [Nombre oficial completo]

[Forma jurídica oficial]

[Número de registro legal o número de pasaporte o documento de identidad]

[Dirección oficial completa]

[NIF / número de identificación a efectos del IVA]

[designado como coordinador del grupo por los miembros del grupo que hayan presentado la oferta conjunta]

(denominado [conjuntamente] «el contratista»), en cuyo nombre y representación actúa, a los efectos de la firma del presente Contrato Marco, [nombre y apellidos, cargo del representante legal y nombre de la empresa, en el caso de una oferta conjunta],

de otra parte,

HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE:

Observar las **Condiciones Particulares**, las **Condiciones Generales de los Contratos marco de Servicios** y los siguientes anexos:

- Anexo I -** Pliego de Condiciones de [fecha])
- Anexo II -** Oferta del contratista de [fecha])
- Anexo III -** Modelo de hoja de pedido y modelo de contrato específico
- Anexo IV -** Modelos de declaración de Derechos

que forman parte integrante del presente Contrato Marco (en lo sucesivo, «el CM»).

El presente CM establece:

1. el procedimiento por el que el Órgano de Contratación puede solicitar los servicios del contratista;
2. las disposiciones que se aplican a cualquier contrato específico que el Órgano de Contratación y el contratista puedan celebrar en virtud del presente CM; y
3. las obligaciones de las Partes durante y después del período de vigencia del presente CM.

Se considerarán inaplicables todos los documentos emitidos por el contratista (acuerdos de usuario final, Condiciones Generales, etc.), excepto su oferta, a menos que se hayan mencionado explícitamente en las Condiciones Particulares del presente CM. En cualquier circunstancia, en caso de contradicción entre los documentos expedidos por el contratista y el presente CM, será este el que prevalezca, con independencia de cualquier disposición en contrario contenida en los documentos del contratista.

## ÍNDICE

CONTRATO MARCO DE SERVICIOS .....	1
ÍNDICE .....	3
I. CONDICIONES PARTICULARES .....	6
I.1. Orden de prioridad de las disposiciones .....	6
I.2. Objeto.....	6
I.3. Entrada en vigor y período de vigencia del CM .....	6
I.4. Nombramiento del contratista y aplicación del CM .....	7
I.5. Precios .....	7
I.6 Modalidades de pago .....	8
I.7. Cuenta bancaria.....	10
I.8. Comunicación de la información .....	10
I.9. Tratamiento de los datos personales .....	10
I.10. Uso de los resultados del CM .....	11
I.11. Resolución por cualquiera de las partes .....	13
I.12. Sumisión jurisdiccional y solución de conflictos.....	13
I.13. Servicio prestado en los locales del Órgano de Contratación.....	14
CONDICIONES GENERALES APLICABLES AL CONTRATO MARCO DE SERVICIOS .....	15
Definiciones .....	15
Funciones y responsabilidades en caso de oferta conjunta .....	17
II.3. Separabilidad .....	17
II.4. Prestación de servicios.....	17
II.5. Comunicación entre las Partes.....	19
II.6. Responsabilidad.....	21
II.7. Conflicto de intereses y conflicto de intereses profesionales .....	22
II.8. CONFIDENCIALIDAD.....	23
II.9. Tratamiento de los datos personales .....	23
II.10. Subcontratación .....	26
II.11. Enmiendas .....	27
II.12. Cesión .....	27
II.13. Derechos de propiedad intelectual.....	27
II.14. Fuerza mayor .....	32
II.15. Indemnización por daños y perjuicios .....	33
II.16. Reducción del precio .....	34
II.17. Suspensión de la aplicación del CM.....	34
II.18. Resolución del CM .....	35
II.19. Facturas, Impuesto Sobre el Valor Añadido y facturación electrónica .....	38
II.20. Revisión de precios.....	39

II.21. Pagos y garantías .....	39
II.22. Reembolsos.....	42
II.23. Recuperación .....	43
II.24. Controles y auditorías .....	44
CONTRATO ESPECÍFICO.....	47
<b>ANEXO IV.1. – DECLARACIÓN DE LA LISTA DE DERECHOS PREEXISTENTES.....</b>	<b>51</b>
<b>ANEXO IV.2 - DECLARACIÓN DEL CONTRATISTA RELATIVA A LOS DERECHOS SOBRE LOS RESULTADOS OBTENIDOS.....</b>	<b>52</b>
<b>ANEXO IV.3 - DECLARACIÓN DEL CREADOR (O TITULAR DEL DERECHO) .....</b>	<b>53</b>

## **I. CONDICIONES PARTICULARES**

### **I.1. ORDEN DE PRIORIDAD DE LAS DISPOSICIONES**

En caso de conflicto entre las distintas disposiciones del presente CM, se aplicarán las siguientes normas:

- a) Lo dispuesto en las Condiciones Particulares prevalecerá sobre lo dispuesto en las demás partes del CM.
- b) Lo dispuesto en las Condiciones Generales prevalecerá sobre lo dispuesto en la *hoja de pedido* y en el contrato específico (anexo III).
- c) Lo dispuesto en la *hoja de pedido* y en el contrato específico (anexo III) prevalecerá sobre lo dispuesto en los otros anexos.
- d) Lo dispuesto en el Pliego de Condiciones (anexo I) prevalecerá sobre lo dispuesto en la oferta (anexo II).
- e) Lo dispuesto en el Contrato Marco prevalecerá sobre lo dispuesto en los contratos específicos.

Cualquier referencia a los contratos específicos se aplica igualmente a las hojas de pedido.

### **I.2. OBJETO**

El objeto del CM será la prestación de servicios de consultoría en materia de medios de Comunicación para la Representación de la Comisión Europea en España, Lote II : servicios de Consultoría en materia de Comunicación on-line y Audiovisual para redes sociales.

### **I.3. ENTRADA EN VIGOR Y PERÍODO DE VIGENCIA DEL CM**

- I.3.1** El CM entrará en vigor en la fecha en que lo firme la Parte que lo haga en último lugar.
- I.3.2** La fecha *en que empiece a aplicarse el CM* no podrá ser anterior a la de su entrada en vigor.
- I.3.3** El CM se celebra por un periodo de 12 meses, con efecto a partir de la fecha de su entrada en vigor.
- I.3.4** Las Partes firmarán un contrato específico antes de que expire el CM.

El CM seguirá aplicándose a tales contratos específicos tras su expiración. Los servicios relativos a dichos contratos específicos deberán ejecutarse como muy tarde seis meses después de la fecha de expiración del CM.

### **I.3.5 Renovación del CM**

El CM se renovará automáticamente 3 veces por 12 meses cada vez, salvo que una de las Partes reciba una *notificación oficial* en sentido contrario al menos tres meses antes de la expiración del período en curso. Esta renovación no supondrá ni la modificación ni el aplazamiento de las obligaciones existentes.

## **I.4. NOMBRAMIENTO DEL CONTRATISTA Y APLICACIÓN DEL CM**

### **I.4.1. Nombramiento del contratista**

El Órgano de Contratación designará al contratista de un CM único.

### **I.4.2. Período de prestación de los servicios**

El período de prestación de los servicios comenzará a correr a partir de la fecha en que se firme el contrato específico por la Parte que lo haga en último lugar.

### **I.4.3 Aplicación del CM único**

El Órgano de Contratación cursará sus pedidos de servicios mediante el envío al contratista de un contrato específico por correo electrónico

El contratista dispondrá de 5 días hábiles para:

- devolver al Órgano de Contratación el contrato específico debidamente firmado y fechado;
- o
- enviar una explicación de los motivos por los que no puede aprobar el pedido.

En caso de que el contratista se niegue repetidamente a firmar los contratos específicos o los devuelva con retraso de manera reiterada, podrá considerarse que el contratista está incumpliendo sus obligaciones en virtud del presente CM, tal y como se establece en la cláusula II.18.1, letra c).

## **I.5. PRECIOS**

### **I.5.1 Importe máximo del CM y precios máximos**

El importe máximo, que cubrirá todas las adquisiciones que se realicen en el marco del presente CM, incluidas todas las renovaciones y el reembolso de los gastos asciende a EUR 1.000.000 (un millón de euros), de los cuales un máximo de EUR 850.000 (ochocientos cincuenta mil euros) son para servicios intelectuales y realización de vídeos para redes sociales y EUR 150.000 (ciento cincuenta mil euros) para servicios subcontratados. No obstante, esto no compromete al Órgano de Contratación a realizar adquisiciones que alcancen este importe máximo.

Los precios máximos de los servicios son los indicados en el Anexo II.

### **I.5.2 Índice de revisión de precios**

La revisión de precios se determina mediante la fórmula establecida en la cláusula II.20 y utilizando la evolución del índice armonizado de precios al consumo (IAPC) para España publicado en <http://ec.europa.eu/eurostat/web/hicp/data/database> en relación con el IAPC (2015 = 100) – datos mensuales (índice) (prc\_hicp\_midx).

### **I.5.3 Reembolso de los gastos**

El Órgano de Contratación deberá reembolsar los siguientes gastos de conformidad con la cláusula II.22:

- a) los gastos de viaje, estancia, alojamiento y envío; y,
- b) los demás gastos previstos en el Pliego de Condiciones (ver epígrafe 7 del Pliego de Condiciones)

El valor total de los gastos no podrá exceder de:

- a) Un total de 1.250.000 € (un millón doscientos cincuenta mil euros) durante todo el período de vigencia del CM, incluidas las renovaciones;
- b) Un total de 80.000 € (ochenta mil euros) para gastos reembolsables relativos a viajes, estancias, alojamientos y envíos durante todo el período de vigencia del contrato , incluidas las renovaciones ;
- c) Un total de 1.500 € (mil quinientos euros) por viaje.

La dieta diaria mencionada en la cláusula II.22.4, letra d) y el límite máximo a tanto alzado por alojamiento mencionado en la cláusula II.22.4, letra e) ascienden a 88 € y 128 €.

## **I.6 MODALIDADES DE PAGO**

### **I.6.1. Prefinanciación**

La prefinanciación no es aplicable al presente CM.

### **I.6.2. Pago(s) Intermedio(s)**

1. a) El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) podrá solicitar dos pagos intermedios equivalentes al 30 % del precio mencionado en el contrato específico de que se trate de conformidad con la cláusula II.21.6.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá enviar una factura en formato impreso para el pago intermedio conforme a lo dispuesto en el Pliego de Condiciones, acompañada de los siguientes documentos:

- Informe de evolución del proyecto y/o resultado obtenido;
- las declaraciones de gastos reembolsables de conformidad con la cláusula II.22.

2. El Órgano de Contratación deberá aprobar los documentos o entregables que se hayan presentado, y proceder al pago dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la factura.

3. Si el Órgano de Contratación tuviera observaciones que hacer, deberá enviarlas al contratista (o al contratista principal en caso de una oferta conjunta) y podrá suspender el plazo de pago especificado en el punto 2, de conformidad con la cláusula II.21.7. El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) tendrá 10 días para presentar información adicional, correcciones o una nueva versión de los documentos si el Órgano de Contratación así lo requiere.

4. El Órgano de Contratación deberá dar su aprobación y proceder al pago en lo que quede del plazo indicado en el punto 2, a menos que rechace parcial o totalmente los documentos o entregables presentados.

### **I.6.3. Pago del saldo**

1. El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) podrá reclamar el pago del saldo de conformidad con la cláusula II.21.6.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá enviar una factura en formato impreso para el pago del saldo del importe adeudado en virtud de un contrato específico conforme a lo dispuesto en el Pliego de Condiciones, acompañada de los siguientes documentos:

- una lista de todos los derechos preexistentes relativos a los resultados o partes de los resultados o una declaración en la que se certifique que no existen tales derechos preexistentes, con arreglo a lo dispuesto en la cláusula II.13.4;
- Informe final y/o entregables pertinentes;
- las declaraciones de gastos reembolsables de conformidad con la cláusula II.22].

2. El Órgano de Contratación deberá aprobar los documentos o entregables que se hayan presentado y proceder al pago dentro de los 30 días siguientes a la recepción de la factura.

3. El Órgano de Contratación podrá suspender el plazo de pago especificado en el punto 2, de conformidad con la cláusula II.21.7.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) tendrá 10 días para presentar información adicional, correcciones o una nueva versión de los documentos si el Órgano de Contratación así lo requiere.

4. El Órgano de Contratación deberá dar su aprobación y proceder al pago en lo que quede del plazo indicado en el punto 2, a menos que rechace parcial o totalmente los documentos o entregables presentados.

### **I.6.4. Garantía de buen fin**

La garantía de buen fin no es aplicable al presente CM.

### **I.6.5 Garantía de correcta ejecución**

La garantía de correcta ejecución no es aplicable al presente CM.



## **I.7. CUENTA BANCARIA**

Los pagos se abonarán en la cuenta bancaria del contratista (o del contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) denominada en euros, identificada del siguiente modo:

Nombre del banco:

Dirección completa de la sucursal:

Designación exacta del titular de la cuenta:

Número de la cuenta completo, incluidos los códigos bancarios:

Código IBAN:

## **I.8. COMUNICACIÓN DE LA INFORMACIÓN**

A efectos del presente CM, las comunicaciones deberán enviarse a las siguientes direcciones:

Órgano de Contratación:

Comisión Europea

Representación en España

Pº de la Castellana, 46

28046 Madrid

Correo electrónico:

Contratista (o contratista principal, en el caso de una oferta conjunta):

*Nombre y apellidos*

*Cargo*

*Nombre de la empresa*

*Dirección oficial completa*

*Correo electrónico: rellene*

No obstante lo dispuesto en la presente cláusula, los diferentes datos de contacto para el Órgano de Contratación o el contratista podrán facilitarse en contratos específicos.

## **I.9. TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES**

### **I.9.1. Tratamiento de los datos personales por el Órgano de Contratación**

A los efectos de la cláusula II.9.1,

a) el responsable del tratamiento de los datos será el Director de la Representación de la Comisión Europea en España;

b) el aviso de protección de datos está disponible en [https://ec.europa.eu/info/data-protection-public-procurement-procedures\\_en](https://ec.europa.eu/info/data-protection-public-procurement-procedures_en).

## **I.9.2 Tratamiento de los datos personales por el contratista**

A los efectos de la cláusula II.9.2,

- a) el objeto y la finalidad del tratamiento de los datos personales por el contratista son la prestación de servicios de consultoría en materia de medios de Comunicación para la Representación de la Comisión Europea en España, Lote I : servicios de Consultoría Audiovisual y de Comunicación Estratégica
- b) la localización y el acceso a los datos personales tratados por el contratista deberán cumplir los siguientes requisitos:
  - i. los datos personales solo se tratarán en el territorio de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo y no saldrán de dicho territorio;
  - ii. los datos solo podrán mantenerse en centros de datos situados en el territorio de la Unión Europea y del Espacio Económico Europeo
  - iii. no se permitirá el acceso a dichos datos fuera de la [Unión Europea y del Espacio Económico Europeo
  - iv. el contratista no podrá cambiar la ubicación del tratamiento de los datos sin la autorización previa por escrito del Órgano de Contratación;
  - v. toda transferencia de datos personales en virtud del CM a terceros países u organizaciones internacionales deberá cumplir plenamente los requisitos establecidos en el capítulo V del Reglamento (UE) 2018/1725.<sup>1</sup>

## **I.10. USO DE LOS RESULTADOS DEL CM**

### **I.10.1 Lista detallada de las modalidades de uso de los resultados**

De conformidad con la cláusula II.13.1, con arreglo a la cual la Unión adquiere la propiedad de los *resultados*, tal como se define en el presente CM, incluido el Pliego de Condiciones, dichos *resultados* podrán utilizarse para cualquiera de los siguientes fines:

- a) Uso para sus propios fines:
  - puesta a disposición del personal del Órgano de Contratación;
  - puesta a disposición de las personas y entidades que trabajan para el Órgano de Contratación o que cooperan con él, incluidos los contratistas o subcontratistas, ya sean personas físicas o jurídicas;
  - puesta a disposición de las otras instituciones, agencias y organismos de la UE y las instituciones de los Estados miembros;
  - instalación, carga y tratamiento;

---

<sup>1</sup> Reglamento (UE) 2018/1725 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 23 de octubre de 2018, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos personales por las instituciones, órganos y organismos de la Unión, y a la libre circulación de esos datos, y por el que se derogan el Reglamento (CE) n.º 45/2001 y la Decisión n.º 1247/2002/CE (DO L 295/39, 21.11.2018, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1725&from=EN>)

- organización, compilación, combinación y extracción;
  - copia y reproducción total o parcial sin límite de ejemplares.
- b) Distribución al público de ejemplares en papel o en formato electrónico o digital por internet, incluidas las redes sociales, como archivo descargable o no;
- c) Comunicación a través de servicios de información a la prensa;
- d) Inclusión en índices o bases de datos ampliamente accesibles, como los de «acceso abierto» o «portales de datos abiertos» o bases similares, ya sean de libre acceso o accesibles previa suscripción;
- e) Modificaciones realizadas por el Órgano de Contratación o por un tercero en su nombre, y en particular:
- abreviación;
  - resumen;
  - modificación del contenido o de las dimensiones;
  - modificaciones técnicas del contenido (corrección necesaria de errores técnicos), adición de nuevas partes o funcionalidades, cambio de funcionalidades, suministro a terceros de información adicional sobre el *resultado* (por ejemplo, código fuente) con vistas a la introducción de modificaciones;
  - adición de nuevos elementos, apartados, títulos, espacios, negritas, leyendas, índices, resúmenes, gráficos, subtítulos o sonido;
  - adición de metadatos a efectos de extracción de texto y datos; adición de información para la gestión de derechos; adición de medidas de protección tecnológica;
  - preparación en forma de audio, preparación en forma de presentación, animación, pictogramas, muestra de diapositivas o presentación pública;
  - extracción de una parte o división en partes;
  - incorporación, incluso mediante ajustes y recortes, de los *resultados* o partes de ellos en otros soportes, como en sitios y páginas web;
  - traducción, subtítulo, doblaje en distintas versiones lingüísticas:
    - inglés, francés y alemán;
    - catalán
- f) Derecho a otorgar a terceros autorizaciones o licencias sobre las modalidades de uso establecidas en cualquiera de las letras a) a e), siempre que esto no se aplique a los derechos preexistentes y materiales preexistentes, si solo están autorizados a la Unión, excepto según lo previsto en la cláusula II.13.2;
- g) Otras adaptaciones que las Partes podrían acordar posteriormente; en tal caso, se aplicarán las siguientes normas: el Órgano de Contratación deberá consultar al contratista. En caso necesario, el contratista deberá, a su vez, recabar el acuerdo de cualquier creador o titular de otro tipo de derecho, y responder al Órgano de Contratación en el plazo de un mes facilitando su acuerdo, así como cualquier sugerencia de modificación, de forma gratuita. El contratista

podrá rechazar la modificación prevista solo cuando un *creador* pueda demostrar que la modificación prevista podría dañar su honor o su reputación, violando así sus derechos morales.

Los modos de explotación podrán definirse con más detalle en el contrato específico.

La lista anterior se entiende además de cualesquiera derechos ya percibidos por la Unión sobre la base de las excepciones existentes en la legislación aplicable, como la excepción de derechos de autor para garantizar el correcto desarrollo de los procedimientos administrativos, en los casos en que se aplican tales excepciones.

### **I.10.2 La licencia o transferencia de derechos preexistentes**

Todos los eventuales derechos preexistentes incorporados en los *resultados* dispondrán de una licencia a favor de la Unión, tal y como se establece en la cláusula II.13.2.

### **I.10.3 Presentación de la lista de derechos preexistentes y pruebas documentales**

El contratista facilitará al Órgano de Contratación una lista de los derechos preexistentes, tal y como se establece en la cláusula II.13.4, como muy tarde en el momento de presentar la factura del pago del saldo.

Además, el contratista deberá facilitar al Órgano de Contratación pruebas pertinentes y exhaustivas de la adquisición de todos los derechos preexistentes necesarios coincidiendo con la presentación de los resultados pertinentes. A tal efecto, el contratista deberá facilitar una declaración de conformidad con el anexo IV las pruebas pertinentes enumeradas en la cláusula II.13.5, según los casos, o, en su defecto, las declaraciones de terceros de conformidad con el anexo IV.

## **I.11. RESOLUCIÓN POR CUALQUIERA DE LAS PARTES**

Cualquiera de las Partes podrá resolver el CM o el CM y los contratos específicos enviando una notificación oficial por escrito a la otra Parte con dos meses de antelación.

En caso de resolución del CM o de un contrato específico:

- a) ninguna de las Partes tendrá derecho a compensación;
- b) el contratista únicamente tendrá derecho al pago de los servicios prestados antes de la resolución.

Serán de aplicación los apartados 2, 3 y 4 de la cláusula II.18.4.

## **I.12. SUMISIÓN JURISDICCIONAL Y SOLUCIÓN DE CONFLICTOS**

**I.12.1** El CM se regirá por el Derecho de la Unión, complementado, en su caso, por el Derecho español.

**I.12.2** Los Tribunales de Madrid tendrán competencia exclusiva para conocer de cualquier litigio relativo a la interpretación, aplicación o validez del CM.

### **I.13. SERVICIO PRESTADO EN LOS LOCALES DEL ÓRGANO DE CONTRATACIÓN**

Si fuera necesario para la ejecución de un contrato específico, el Órgano de Contratación podrá permitir que el personal del Contratista acceda a sus instalaciones

#### **FIRMAS**

Por el contratista,

Por el Órgano de Contratación,

*Nombre de la empresa/nombre/apellidos/  
/cargo*

*Francisco Fonseca Morillo*

Firma: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Hecho en [lugar], a [fecha]

Hecho en Madrid, a [fecha]

Por duplicado en español.

## **CONDICIONES GENERALES APLICABLES AL CONTRATO MARCO DE SERVICIOS**

### **DEFINICIONES**

A efectos del presente CM, serán de aplicación las siguientes definiciones (que aparecerán en *cursiva* en el texto):

«**servicio interno**»: sistema o sistemas internos utilizados por las Partes para procesar las facturas electrónicas.

«**incumplimiento de las obligaciones**»: incumplimiento por parte del contratista de una o varias de sus obligaciones contractuales.

«**información o documento confidencial**»: cualquier información o documento recibido por cualquiera de las Partes de la otra o a la que tenga acceso cualquiera de las Partes en el marco de la *aplicación del CM*, que alguna de las Partes haya marcado por escrito como «confidencial». No podrá incluir información que esté a disposición del público.

«**conflicto de intereses**»: situación en que la *aplicación del CM* de manera imparcial y objetiva por parte del contratista se ve comprometida por razones familiares, afectivas, de afinidad política o nacional, por intereses económicos cualquier otro interés personal directo o indirecto, o por cualquier otro tipo de interés compartido con el Órgano de Contratación o un tercero que guarden relación con el objeto del CM.

«**creador**»: toda persona física que contribuya a la producción del *resultado*.

«**mensaje EDI (intercambio electrónico de datos)**»: mensaje de datos comerciales y administrativos que se crea e intercambia por transferencia electrónica, de ordenador a ordenador, utilizando una norma acordada;

«**e-PRIOR**»: plataforma de comunicación orientada a servicios que presta una serie de servicios de internet y permite el intercambio de mensajes y documentos electrónicos estandarizados entre las Partes. Esto se hace a través de servicios de internet, con una conexión de máquina a máquina entre los sistemas de *servicio interno* de las Partes (*mensajes EDI*), o a través de una aplicación web (*portal para los proveedores*). La plataforma podrá utilizarse para el intercambio de documentos electrónicos (e-documentos), como las solicitudes electrónicas de servicios, los contratos específicos electrónicos, la aprobación electrónica de servicios y facturas electrónicas entre las Partes.

«**fuerza mayor**»: cualquier situación o acontecimiento imprevisible y excepcional ajeno a la voluntad de las Partes que impida a cualquiera de ellas cumplir alguna de sus obligaciones derivadas del CM. La situación o acontecimiento no será imputable a una falta o negligencia de las Partes o de los subcontratistas, y deberá poderse demostrar que resultó inevitable a pesar de haberse actuado con la debida diligencia. A menos que se desprendan directamente de un caso claro de *fuerza mayor*, no podrán aducirse como motivos de *fuerza mayor* ni las deficiencias en el servicio, ni los defectos de los equipos o materiales, o los retrasos en su disponibilidad, ni los conflictos laborales, huelgas o problemas financieros.

«**notificación oficial**» (o «notificar oficialmente»): formulario de comunicación escrita entre las Partes transmitido por correo postal o electrónico, que ofrece al remitente pruebas concluyentes de que el mensaje fue entregado al destinatario especificado.

«**fraude**»: todo acto deliberado u omisión cometido con el fin de obtener un beneficio ilícito para el autor o alguien distinto del autor dando lugar a una pérdida que afecte a los intereses

financieros de la Unión y en relación con i) el uso o la presentación de declaraciones o documentos falsos, incorrectos o incompletos, que tenga por efecto la malversación o la retención infundada de fondos o activos del presupuesto de la Unión, ii) la no revelación de información en incumplimiento de una obligación específica, con el mismo efecto, o iii) el uso indebido de esos fondos o activos para fines distintos de los que motivaron su concesión inicial y que perjudique los intereses financieros de la Unión;

**«grave falta profesional»:** infracción de las disposiciones legales o reglamentarias o de las normas deontológicas de la profesión a la que pertenecen un contratista o una persona relacionada con él, incluidos los comportamientos que dan lugar a explotación o abusos sexuales o de otro tipo, o cualquier comportamiento culposo del contratista o una persona relacionada con él que tenga un impacto significativo en su credibilidad profesional cuando dicha conducta tenga un propósito doloso o constituya negligencia grave.

**«aplicación del CM»:** compra de servicios prevista en el CM a través de la firma y la *ejecución de contratos específicos*.

**«documento de control de interfaces»:** documento orientativo que establece las especificaciones técnicas, los mensajes estándar, las normas de seguridad, los controles sintácticos y semánticos, etc. para facilitar la conexión de máquina a máquina. Este documento se actualiza periódicamente.

**«irregularidad»:** toda infracción de una disposición del Derecho de la Unión resultante de una acción u omisión por parte de un agente económico que acarree o podría acarrear un perjuicio al presupuesto de la Unión.

**«notificación»** (o «notificar»): formulario de comunicación escrita entre las Partes, inclusive por medios electrónicos.

**«hoja de pedido»:** forma simplificada de contrato específico mediante la cual el Órgano de Contratación encarga servicios en el marco del CM.

**«ejecución de un contrato específico»:** ejecución por el contratista de las tareas o servicios adquiridos por el Órgano de Contratación.

**«personal»:** personas empleadas directa o indirectamente o contratadas por el contratista para ejecutar el CM.

**«materiales preexistentes»:** cualquier material, documento, tecnología o conocimiento especializado que ya existe antes de que el contratista lo utilice para la producción de un *resultado en la aplicación del CM*.

**«derechos preexistentes»:** cualquier derecho de propiedad industrial e intelectual sobre *materiales preexistentes*; puede tratarse de un derecho de propiedad, un derecho de licencia o un derecho de uso pertenecientes al contratista, el *creador*, el Órgano de Contratación o cualquier tercero.

**«conflicto profesional de intereses»:** situación en que las actividades profesionales anteriores o actuales del contratista afectan a su capacidad para ejecutar el CM o ejecutar un contrato específico con un nivel de calidad apropiado.

**«persona relacionada»:** toda persona física o jurídica que sea miembro del órgano de administración, dirección o supervisión del contratista, o que tenga poderes de representación, decisión o control respecto del contratista;

«**solicitud de servicios**»: documento del Órgano de Contratación en que este solicita que los contratistas de un CM múltiple con reapertura de concurso presenten una oferta específica para servicios cuyas condiciones no están totalmente definidas en el CM.

«**resultado**»: cualquier repercusión prevista de la *aplicación del CM*, independientemente de su forma o naturaleza. Un *resultado* puede definirse con mayor precisión en el presente CM como un entregable. Un *resultado* podrá incluir también *materiales preexistentes*, además del nuevo material producido específicamente para el Órgano de Contratación por el contratista o a petición suya.

«**contrato específico**»: contrato por el que se ejecuta el CM y en que se especifican los detalles de un servicio que debe prestarse.

«**portal para los proveedores**»: el portal *e-PRIOR*, que permite al contratista intercambiar documentos comerciales electrónicos, como, por ejemplo, las facturas, a través de una interfaz gráfica de usuario.

## **FUNCIONES Y RESPONSABILIDADES EN CASO DE OFERTA CONJUNTA**

En caso de oferta conjunta presentada por un grupo de operadores económicos, y cuando el grupo no tenga personalidad o capacidad jurídica, se designará como coordinador del grupo a uno de sus miembros.

### **II.3. SEPARABILIDAD**

Cada una de las disposiciones del presente CM es independiente y distinta de las demás. En caso de que una disposición sea o se convierta, en alguna medida, en ilegal, inválida o inaplicable, deberá separarse del resto del CM. Ello no afectará a la legalidad, validez o aplicabilidad de las demás disposiciones del CM, que se mantendrán plenamente vigentes. La disposición ilegal, inválida o inejecutable deberá ser sustituida por una disposición alternativa legal, válida y ejecutable que recoja en la mayor medida posible la intención que las Partes deseaban realmente reflejar en la disposición ilegal, inválida o inejecutable. La sustitución de la disposición deberá realizarse de conformidad con la cláusula II.11. El CM deberá interpretarse como si hubiera incluido la disposición sustitutoria desde su entrada en vigor.

### **II.4. PRESTACIÓN DE SERVICIOS**

**II.4.1** La firma del CM no garantizará ninguna compra efectiva. El Órgano de Contratación solo estará vinculado por contratos específicos de *aplicación del CM*.

**II.4.2** El contratista deberá prestar servicios de alta calidad conformes al estado de la técnica en el sector y a las disposiciones del presente CM, y en particular con arreglo al Pliego de Condiciones y a las condiciones de su oferta. Cuando la Unión tiene derecho a realizar modificaciones en los *resultados*, éstos deberán entregarse en un formato y con la información necesaria que permita llevar a cabo tales modificaciones de manera adecuada.

**II.4.3** El contratista deberá cumplir los requisitos mínimos establecidos en el Pliego de Condiciones. Esto incluye el cumplimiento de las obligaciones aplicables en virtud de la legislación medioambiental, social y laboral establecidas por la legislación de la Unión, la legislación nacional, los convenios colectivos o los convenios internacionales en materia medioambiental, social y laboral enumerados en el anexo X



de la Directiva 2014/24/UE<sup>2</sup>, así como el cumplimiento de las obligaciones en materia de protección de datos a tenor de lo dispuesto en el Reglamento (UE) 2016/679<sup>3</sup> y el Reglamento (UE) 2018/1725<sup>4</sup>.

- II.4.4** El contratista deberá obtener los permisos o licencias necesarios en el Estado en el que se deban prestar los servicios.
- II.4.5** Todos los periodos especificados en el presente CM se calcularán en días naturales, a menos que se indique otra cosa.
- II.4.6** El contratista no deberá presentarse a sí mismo como un representante del Órgano de Contratación y deberá informar a los terceros de que no pertenece a la función pública europea.
- II.4.7** El contratista será responsable del personal que lleve a cabo los servicios y ejercerá su autoridad sobre el personal sin interferencias del Órgano de Contratación. El contratista deberá informar a su personal de que:
- a) no puede recibir instrucciones directas del Órgano de Contratación; y
  - b) su participación en la prestación de los servicios no implica ninguna relación contractual o de empleo con el Órgano de Contratación.
- II.4.8** El contratista deberá asegurarse de que el personal que ejecuta el CM o cualquier otro personal que lo sustituya en el futuro posee las cualificaciones y la experiencia profesionales necesarias para prestar los servicios, sobre la base, en su caso, de los criterios de selección establecidos en el Pliego de Condiciones.
- II.4.9** Previa solicitud motivada del Órgano de Contratación, el contratista deberá sustituir a cualquier miembro del personal que:
- a) no disponga de los conocimientos especializados necesarios para prestar los servicios; o
  - b) haya causado perturbaciones en los locales del Órgano de Contratación.
- El contratista asumirá el coste de la sustitución de su personal, y será responsable de cualquier retraso en la prestación de los servicios que se derive de la sustitución del personal.
- II.4.10** El contratista deberá registrar y comunicar al Órgano de Contratación cualquier problema que afecte a su capacidad para prestar los servicios. El informe deberá

---

<sup>2</sup> DO L 94 de 28.3.2014, p. 65.

<sup>3</sup> Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE, DO L 119 de 4.5.2016, p. 1, [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L\\_.2016.119.01.0001.01.ENG](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2016.119.01.0001.01.ENG)

<sup>4</sup> Reglamento (UE) 2018/1725, de 23 de octubre de 2018, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de los datos personales por las instituciones, órganos y organismos de la Unión, y a la libre circulación de esos datos, y por el que se derogan el Reglamento (CE) n.º 45/2001 y la Decisión n.º 1247/2002/CE, DO L 295/39 de 21.11.2018, <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018R1725&from=EN>

describir el problema, señalar cuando comenzó y explicar qué medidas está adoptando el contratista para resolverlo.

**II.4.11** El contratista deberá informar inmediatamente al Órgano de Contratación de cualquier cambio en las situaciones de exclusión según lo declarado, de conformidad con el artículo 137, apartado 1, del Reglamento (UE) 2018/1046.

## **II.5. COMUNICACIÓN ENTRE LAS PARTES**

### **II.5.1. Formas y medios de comunicación**

Toda comunicación de información, así como los folletos o documentos que se elaboren en virtud del CM, deberán:

- a) hacerse por escrito, en formato impreso o electrónico, en la lengua del contrato;
- b) indicar el número del CM y, si procede, el número del contrato específico;
- c) efectuarse utilizando los datos de contacto pertinentes que figuran en la cláusula I.8; y,
- d) enviarse por correo postal o correo electrónico o, para los documentos que se indiquen a tales efectos en las Condiciones Particulares, vía *e-PRIOR*.

Si una de las Partes solicita la confirmación por escrito de un correo electrónico en un plazo razonable, la otra Parte deberá proporcionar un original firmado en papel de dicha comunicación a la mayor brevedad posible.

Las Partes acuerdan que toda comunicación remitida por correo electrónico tendrá plena eficacia jurídica y será admisible como prueba en un procedimiento judicial.

### **II.5.2. Fecha de las comunicaciones por correo postal y correo electrónico**

Se considerará que una comunicación ha sido efectuada cuando la Parte destinataria la reciba, salvo que el presente CM se refiera a la fecha en que la comunicación ha sido enviada.

Se considerará que un correo electrónico ha sido recibido por la Parte destinataria el día de envío de dicho correo, siempre que este haya sido enviado a la dirección de correo electrónico indicada en la cláusula I.8.6. La Parte remitente deberá poder acreditar la fecha de envío. En caso de que la Parte remitente reciba una *notificación* de no entrega, deberá hacer todo lo posible para que la otra parte reciba efectivamente la comunicación por correo electrónico o postal. En tal caso, no se considerará que la Parte remitente ha infringido su obligación de enviar la comunicación dentro de un determinado plazo.

El correo enviado al Órgano de Contratación se considerará recibido por este en la fecha de su registro por el servicio responsable mencionado en la cláusula I.8.

Las *notificaciones oficiales* se considerarán recibidas por la Parte destinataria en la fecha de recepción indicada en las pruebas recibidas por la Parte remitente de que el mensaje fue entregado al destinatario especificado.

### II.5.3 Presentación de documentos electrónicos vía e-PRIOR

1. Si está previsto en las Condiciones Particulares, el intercambio entre las Partes de documentos electrónicos (e-documentos) como las solicitudes de servicios, los contratos específicos o las facturas se hará automáticamente mediante la plataforma *e-PRIOR*. Esta plataforma ofrece dos posibilidades para este tipo de intercambios: intercambios a través de servicios de internet (conexión de máquina a máquina) o a través de una aplicación de internet (el *portal para los proveedores*).
2. El Órgano de Contratación adoptará las medidas necesarias para aplicar y mantener los sistemas electrónicos que permiten la utilización eficaz del *portal para los proveedores*.
3. En el caso de una conexión de máquina a máquina, se establece una conexión directa entre los servicios internos de las Partes. En tal caso, las Partes adoptarán las medidas que les correspondan para aplicar y mantener los sistemas electrónicos que permiten la utilización eficaz de la conexión de máquina a máquina. Los sistemas electrónicos se especifican en el *documento de control de las interfaces*. El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá adoptar las medidas técnicas necesarias para establecer una conexión de máquina a máquina a sus propias expensas.
4. Si la comunicación a través del *portal para los proveedores* o a través de los servicios de internet (conexión de máquina a máquina) se ve dificultada por factores ajenos al control de una de las Partes, esta deberá *notificárselo* de inmediato a la otra, y ambas Partes deberán adoptar las medidas necesarias para restablecer la comunicación.
5. En caso de que sea imposible restablecer la comunicación en el plazo de dos días hábiles, una Parte deberá *notificar* a la otra que, hasta que se restablezca el *portal para los proveedores* o la conexión de máquina a máquina, se utilizarán los medios de comunicación alternativos previstos en la cláusula II.5.1.
6. Cuando un cambio en el *documento de control de las interfaces* requiera alguna adaptación, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) dispondrá de un plazo de seis meses a partir de la recepción de la *notificación* para aplicar este cambio. Este plazo podrá reducirse por mutuo acuerdo de las Partes. Este plazo no se aplicará a las medidas urgentes que se requieran en virtud de la política de seguridad del Órgano de Contratación para garantizar la integridad, la confidencialidad y el no rechazo de la información y la disponibilidad de *e-PRIOR*, que deberán aplicarse de inmediato.

### II.5.4. Validez y fecha de los e-documentos

1. Las Partes acuerdan que cualquier e-documento, incluidos los documentos adjuntos intercambiados vía *e-PRIOR*:
  - a) se considerarán equivalentes a un documento en papel;
  - b) se considerarán documentos originales;
  - c) serán jurídicamente vinculantes para las Partes una vez que una persona autorizada en *e-PRIOR* haya realizado la acción «firma» en este sistema, y tendrán plena eficacia jurídica; y,
  - d) acreditarán la información contenida en ellos y podrán ser admitidos como prueba en un procedimiento judicial.

2. Las Partes renuncian expresamente a cualquier derecho a cuestionar la validez de tales documentos por el simple hecho de que las comunicaciones entre las Partes se hayan producido vía *e-PRIOR* o de que el documento en cuestión haya sido firmado a través de este sistema. Si se establece una conexión directa entre los *servicios internos* de las Partes para permitir la transferencia electrónica de documentos, las Partes están de acuerdo en que un e-documento enviado como se menciona en el *documento de control de las interfaces* constituye un *mensaje EDI*.
3. Si el e-documento se envía a través del *portal para los proveedores*, se considerará que ha sido legalmente expedido o enviado cuando el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) sea capaz de transmitir correctamente el e-documento sin ningún mensaje de error. El Órgano de Contratación considerará que los documentos PDF y XML generados en relación con el e-documento son una prueba de su recepción.
4. En el caso de que un e-documento se envíe utilizando una conexión directa entre los servicios internos de las Partes, el e-documento se considerará legalmente expedido o enviado cuando tenga el estado «recibido», según se define en el *documento de control de las interfaces*.
1. A la hora de utilizar el *portal para los proveedores*, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) podrá descargar el mensaje PDF o XML correspondiente a cada e-documento durante un año a partir de su presentación. Una vez transcurrido este plazo, en el *portal para los proveedores* ya no habrá copias de los e-documentos disponibles para su descarga automática.

### **II.5.5. Personas autorizadas en e-PRIOR**

El contratista presentará una solicitud para cada persona a la que debe asignarse la función de «usuario» en *e-PRIOR*. Estas personas se identificarán a través del Servicio de Autenticación de Comunicación Europea (ECAS) y estarán autorizadas a realizar acciones en *e-PRIOR* con arreglo a los permisos correspondientes a las funciones de usuario que el Órgano de Contratación les haya asignado.

Las funciones de usuario que permitirán a estas personas autorizadas en *e-PRIOR* firmar documentos jurídicamente vinculantes, como licitaciones específicas o contratos específicos, solo se concederán previa presentación de algún justificante que demuestre que la persona autorizada está facultada para actuar como representante legal del contratista.

## **II.6. RESPONSABILIDAD**

- II.6.1** El Órgano de Contratación no será responsable de los daños o pérdidas causados por el contratista, incluso en caso de pérdidas o daños causados a terceros durante o como consecuencia de la *aplicación del CM*.
- II.6.2** Si así lo exige la legislación vigente aplicable, el contratista deberá suscribir un seguro contra los riesgos y daños o pérdidas relacionados con la *aplicación del CM*. Suscribirá asimismo seguros complementarios en la medida en que lo requiera razonablemente la práctica habitual del sector correspondiente. Previa solicitud, el contratista deberá aportar pruebas al Órgano de Contratación de la cobertura de seguro.

- II.6.3** El contratista será responsable de las pérdidas o daños causados al Órgano de Contratación durante o como consecuencia de la *aplicación del CM*, incluso en caso de subcontratación, pero solo hasta un importe máximo equivalente a tres veces el total del contrato específico pertinente. Sin embargo, si el daño o la pérdida se debieran a dolo o negligencia grave del contratista o de su personal o sus subcontratistas, así como en el caso de un recurso interpuesto contra el Órgano de Contratación por un tercero por infracción de sus derechos de propiedad intelectual, el contratista tendrá una responsabilidad ilimitada sobre el importe de la pérdida o daño.
- II.6.4** Si un tercero emprendiera una acción contra el Órgano de Contratación relacionada con la *aplicación del CM*, incluida cualquier acción por una supuesta violación de los derechos de propiedad intelectual, el contratista deberá asistir al Órgano de Contratación en el proceso judicial, incluso interviniendo, previa solicitud, en apoyo de este.  
Si se establece la responsabilidad del Órgano de Contratación ante el tercero en cuestión, y dicha responsabilidad ha sido causada por el contratista durante o como consecuencia de la *aplicación del CM*, se aplicará la cláusula II.6.3.
- II.6.5** Si el contratista está integrado por dos o más operadores económicos (es decir, los que presentaron una oferta conjunta), todos ellos serán responsables conjunta y solidariamente ante el Órgano de Contratación de la *aplicación del CM*.
- II.6.6** El Órgano de Contratación no será responsable de las pérdidas o daños causados al contratista durante o como consecuencia de la *aplicación del CM*, excepto en el caso de que el daño se deba a dolo o negligencia grave del Órgano de Contratación.

## **II.7. CONFLICTO DE INTERESES Y CONFLICTO DE INTERESES PROFESIONALES**

- II.7.1** El contratista adoptará todas las medidas necesarias para evitar cualquier situación de *conflicto de intereses* o de *conflicto profesional de intereses*.
- II.7.2** El contratista *notificará* por escrito al Órgano de Contratación, con la mayor brevedad posible, cualquier situación que pudiere constituir un *conflicto de intereses* o un *conflicto profesional de intereses* durante la *aplicación del CM*. El contratista deberá tomar inmediatamente medidas para corregir la situación.

El Órgano de Contratación podrá proceder de alguna de las siguientes maneras:

- a) verificar que la actuación del contratista es la apropiada;
- b) exigir al contratista que adopte medidas adicionales en un determinado plazo;
- c) decidir no adjudicar un contrato específico al contratista.

- II.7.3** El **contratista transmitirá** por escrito todas las órdenes pertinentes a:

- a) su personal;
- b) cualquier persona física con facultades para representarlo o para adoptar decisiones en su nombre;
- c) los terceros implicados en la *aplicación del CM*, incluidos los subcontratistas.

El contratista deberá garantizar que las personas mencionadas anteriormente no se hallan en una situación que pueda dar lugar a conflictos de intereses.

## **II.8. CONFIDENCIALIDAD**

**II.8.1.** El Órgano de Contratación y el contratista estarán obligados a tratar con confidencialidad cualesquiera informaciones o documentos, en cualquier formato, divulgados por escrito u oralmente, relacionados con la *aplicación del CM* e identificados por escrito como confidenciales.

**II.8.2.** Cada Parte deberá:

- a) evitar utilizar toda *información o documento confidencial* para fines distintos del cumplimiento de sus obligaciones en virtud del CM o un contrato específico sin consentimiento escrito previo de la otra Parte;
- b) velar por la protección de dicha *información o documento confidencial* con el mismo nivel de protección que aplica para proteger su propia *información o documentos confidenciales*, y en cualquier caso con la debida diligencia;
- c) no divulgar directa o indirectamente *información o documentos confidenciales* a terceros sin el consentimiento escrito previo de la otra Parte.

**II.8.3** Las obligaciones de confidencialidad expuestas en la presente cláusula serán vinculantes para el Órgano de Contratación y el contratista durante la *aplicación del CM* y durante el tiempo en que la información o los documentos sigan siendo confidenciales, a menos que:

- a) la Parte que comunica la información apruebe dispensar antes a la Parte destinataria de la obligación de confidencialidad;
- b) la *información o documentos confidenciales* pasen a ser de dominio público por razones distintas del incumplimiento de la obligación de confidencialidad;
- c) la ley aplicable exija la divulgación de la *información o documentos confidenciales*.

**II.8.4** El contratista obtendrá de toda persona física autorizada a representarle o a adoptar decisiones en su nombre, así como de cualquier tercero involucrado en la *aplicación del CM*, el compromiso de que se atenderán a lo dispuesto en la presente cláusula. A petición del Órgano de Contratación, el contratista deberá presentar un documento que acredite este compromiso.

## **II.9. TRATAMIENTO DE LOS DATOS PERSONALES**

**II.9.1** Tratamiento de los datos personales por el Órgano de Contratación

Todos los personales recogidos en el Contrato Marco o relacionados con este, incluida su ejecución, serán tratados de conformidad con el Reglamento (UE) 2018/1725. Tales

datos serán tratados únicamente a efectos de la ejecución, la gestión y el seguimiento del CM por el responsable del tratamiento de los datos.

El contratista o cualquier otra persona cuyos datos personales sean tratados por el responsable del tratamiento de los datos en relación con el presente CM tendrá derechos específicos como interesado con arreglo al capítulo III (artículos 14 a 25) del Reglamento (UE) 2018/1725, en particular el derecho a acceder, rectificar o suprimir sus datos personales y el derecho a restringir o, cuando proceda, el derecho a oponerse al tratamiento o el derecho a la portabilidad de los datos.

En caso de que el contratista o cualquier persona cuyos datos personales sean objeto de tratamiento en relación con el presente CM tenga alguna consulta que formular con respecto al tratamiento de sus datos personales, la dirigirá al responsable del tratamiento de los datos. También podrá dirigirse directamente al delegado de la protección de datos del responsable del tratamiento. Tendrá derecho en todo momento a presentar una reclamación al Supervisor Europeo de Protección de Datos.

Los detalles referentes al tratamiento de los datos personales están disponibles en el aviso de protección de datos a que se refiere la cláusula I.9.

## **II.9.2 Tratamiento de los datos personales por el contratista**

El tratamiento de los datos personales por el contratista deberá cumplir los requisitos del Reglamento (UE) 2018/1725; los datos deberán ser tratados únicamente para los fines establecidos por el responsable del tratamiento.

El contratista deberá asistir al responsable del tratamiento para el cumplimiento de su obligación a responder a las solicitudes de ejercer sus derechos de las personas cuyos datos personales sean tratados en el presente CM, tal como se establece en el capítulo III (artículos 14 a 25), del Reglamento (UE) 2018/1725. El contratista deberá informar sin demora al responsable del tratamiento de dichas solicitudes.

El contratista podrá actuar únicamente sobre la base de instrucciones escritas documentadas y bajo la supervisión del responsable del tratamiento de los datos, en particular por lo que se refiere a los fines del tratamiento, las categorías de datos que pueden tratarse, los destinatarios de los datos y los medios a través de los cuales la persona interesada podrá ejercer sus derechos.

El contratista limitará el acceso de su personal a los datos a lo estrictamente necesario para la ejecución, la gestión y el seguimiento del CM. El contratista deberá asegurarse de que el personal autorizado para el tratamiento de los datos personales se ha comprometido a respetar la confidencialidad o está sujeto a una obligación legal de confidencialidad de conformidad con lo dispuesto en la cláusula II.8.

El contratista se compromete a adoptar las medidas de seguridad de carácter técnico y organizativo necesarias teniendo en cuenta los riesgos inherentes al tratamiento y la naturaleza, el alcance, el contexto y la finalidad del tratamiento, con el fin de garantizar, en particular:

- a) la seudonimización y el cifrado de los datos personales;
- b) la capacidad de garantizar la confidencialidad, integridad, disponibilidad y resiliencia permanentes de los sistemas y servicios de tratamiento;
- c) la capacidad de restaurar la disponibilidad y el acceso a los datos personales de forma rápida en caso de incidente físico o técnico;
- d) la existencia de un proceso de verificación, evaluación y valoración periódicos de la eficacia de las medidas técnicas y organizativas para garantizar la seguridad del tratamiento;
- e) medidas para proteger los datos personales de la destrucción accidental o ilícita, así como de la pérdida, alteración, comunicación no autorizada o el acceso a datos personales transmitidos, almacenados o tratados de otra forma.

El contratista deberá notificar las violaciones de la seguridad de los datos personales pertinentes al responsable del tratamiento sin demora injustificada y, a más tardar, en un plazo de 48 horas a partir del momento en que se percate de la violación. En tales casos, el contratista deberá proporcionar al responsable, al menos, la siguiente información:

- a) la naturaleza de la violación de la seguridad de los datos personales, incluidos, cuando sea posible, las categorías y el número aproximado de interesados afectados, así como las categorías y el número aproximado de registros de datos personales afectados;
- b) las consecuencias probables de la violación;
- c) las medidas adoptadas o que se proponga adoptar para subsanar la violación, incluidas, si procede, las medidas adoptadas para mitigar sus posibles efectos negativos.

El contratista informará inmediatamente al responsable del tratamiento si, en su opinión, una instrucción infringe el Reglamento (UE) 2018/1725, el Reglamento (UE) 2016/679 u otras disposiciones en materia de protección datos de la Unión o de los Estados miembros, tal como se recoge en el Pliego de Condiciones.

El contratista deberá asistir al responsable del tratamiento para el cumplimiento de sus obligaciones con arreglo al artículo 33 a 41 del Reglamento (UE) 2018/1725 con el fin de:

- a) garantizar el cumplimiento de dichas obligaciones en materia de protección de datos en lo que respecta a la seguridad del tratamiento y la confidencialidad de las comunicaciones electrónicas y los directorios de usuarios;
- b) notificar al Supervisor Europeo de Protección de Datos cualquier violación de la seguridad de los datos personales;
- c) comunicar cualquier violación de la seguridad de los datos personales al interesado sin demora injustificada, cuando proceda;
- d) llevar a cabo las evaluaciones de impacto de la protección de datos y las consultas previas oportunas.

El contratista mantendrá un registro de todas las operaciones de tratamiento de los datos realizadas en nombre del responsable del tratamiento, las transferencias de datos personales, las violaciones de la seguridad, las respuestas a las solicitudes de ejercer sus derechos de las personas cuyos datos sean tratados y las solicitudes de acceso a los datos personales por parte de terceros.



El Órgano de Contratación está sujeto al Protocolo n.º 7 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea sobre los privilegios y las inmunidades de la Unión Europea, especialmente en lo que se refiere a la inviolabilidad de los archivos (con indicación de la ubicación física de los datos y servicios, tal como se establece en la cláusula I.9.2) y la seguridad de los datos, incluidos los datos personales mantenidos en nombre del Órgano de Contratación en los locales del contratista o del subcontratista.

El contratista deberá comunicar sin demora al Órgano de Contratación toda solicitud jurídicamente vinculante de divulgar los datos personales tratados en nombre del Órgano de Contratación procedente de cualquier autoridad pública nacional, incluida una autoridad de un tercer país. El contratista no podrá conceder este acceso sin la autorización previa por escrito del Órgano de Contratación.

La duración del tratamiento de los datos personales por el contratista no podrá superar el período mencionado en la cláusula II.24.2. Una vez expirado ese plazo, el contratista deberá, a elección del responsable del tratamiento, devolver, sin demora injustificada y en un formato comúnmente acordado, todos los datos personales tratados en nombre del responsable del tratamiento y sus copias, o bien borrar definitivamente todos los datos personales, salvo que el Derecho de la Unión o nacional prevea un período de conservación de los datos personales más largo.

A los fines de la cláusula II.10, si una parte o la totalidad del tratamiento de los datos personales se subcontrata a terceras partes, el contratista transmitirá las obligaciones a que se refieren las cláusulas I.9.2 y II.9.2 por escrito a esas terceras partes, incluidos los subcontratistas. A petición del Órgano de Contratación, el contratista deberá presentar un documento que acredite este compromiso.

## **II.10. SUBCONTRATACIÓN**

- II.10.1** El contratista no deberá subcontratar ni encargar la *aplicación del CM* a terceros distintos de los ya mencionados en su oferta sin consentimiento escrito previo del Órgano de Contratación.
- II.10.2** Aun cuando el Órgano de Contratación autorice la subcontratación, el contratista continuará sujeto a sus obligaciones contractuales y será el único responsable de la *aplicación del CM*.
- II.10.3** El contratista garantizará que el subcontrato no afecta a los derechos que asistan al Órgano de Contratación en virtud del presente CM, y en particular los contemplados en las cláusulas II.8, II.13 y II.24.
- II.10.4** El Órgano de Contratación podrá pedir al contratista que sustituya a cualquier subcontratista que se halle en alguna de las situaciones contempladas en las letras d) y e) de la cláusula II.18.1.

## **II.11. ENMIENDAS**

- II.11.1** Toda modificación del CM o del contrato específico deberá efectuarse por escrito antes de que se hayan cumplido todas las obligaciones contractuales. Un contrato específico no constituye una modificación del CM.
- II.11.2** Ninguna modificación podrá introducir en el CM o en un contrato específico cambios que puedan modificar las condiciones iniciales del procedimiento contractual o dar lugar a un trato desigual entre los licitadores o contratistas.

## **II.12. CESIÓN**

- II.12.1** El contratista no podrá ceder ninguno de los derechos u obligaciones dimanantes del CM, incluidas las solicitudes de pago o factorización, sin consentimiento escrito previo del Órgano de Contratación. En tales casos, el contratista deberá comunicar al Órgano de Contratación la identidad del cesionario previsto.
- II.12.2** No podrá oponerse al Órgano de Contratación ningún derecho u obligación asignados por el contratista sin autorización.

## **II.13. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

### **II.13.1. Propiedad de los derechos sobre los resultados**

La Unión adquirirá irrevocablemente y a escala mundial la propiedad de los *resultados* y de todos los derechos de propiedad intelectual sobre los nuevos materiales producidos específicamente para la Unión en el marco del CM e incorporados a los *resultados*, sin perjuicio, no obstante, de las normas aplicables a los *derechos preexistentes* sobre *materiales preexistentes*, tal y como prevé el artículo II.13.2.

Los derechos de propiedad intelectual así adquiridos incluirán todos los derechos, como los derechos de autor y otros derechos de propiedad intelectual o industrial, correspondientes a cualquiera de los *resultados* y por lo que se refiere a todas las soluciones y datos tecnológicos creados o producidos por el contratista o sus subcontratistas en el marco de la *aplicación del CM*. El Órgano de Contratación podrá aprovechar y utilizar los derechos adquiridos conforme a lo estipulado en el presente CM. La Unión adquirirá todos los derechos desde el momento en que el contratista haya creado los *resultados*.

El pago del precio incluye los posibles derechos que deban abonarse al contratista por la adquisición de la propiedad de los derechos por la Unión, incluidas todas las formas de explotación y de uso de los *resultados*.

### **II.13.2. Derechos de licencia sobre materiales**

Salvo que se disponga lo contrario en las Condiciones Particulares, la Unión no adquirirá la propiedad de los *derechos preexistentes* en virtud del presente CM.

El contratista otorgará, a título gratuito, de forma no exclusiva e irrevocable, licencia sobre los *derechos preexistentes* a la Unión, quien podrá utilizar los *materiales preexistentes* de todas las formas previstas en el presente CM o en los contratos específicos. Salvo que se acuerde

otra cosa, el certificado no es transferible y no puede concederse una sublicencia, salvo en los casos contemplados a continuación:

a) los *derechos preexistentes* pueden concederse en sublicencia por el Órgano de Contratación a las personas y entidades que trabajen para dicho Órgano de Contratación o cooperen con él, incluidos los contratistas y subcontratistas, ya sean personas físicas o jurídicas, pero tan solo a efectos de su misión para la Unión;

(b) si el *resultado* es un «documento», sea un informe o un estudio, y está destinado a ser publicado, la existencia de *materiales preexistentes* en el *resultado* no puede evitar la publicación del documento, su traducción o su «reutilización», entendiéndose, sin embargo, que la «reutilización» solo se puede hacer del *resultado* en su conjunto y no de los *materiales preexistentes* de forma independiente de los resultados; a efectos de la presente disposición, «reutilización» y «documento» tendrán el significado previsto en la Decisión de la Comisión, de 12 de diciembre de 2011, relativa a la reutilización de los documentos de la Comisión (2011/833/UE).

Se otorgará licencia a la Unión sobre todos los *derechos preexistentes* desde el momento en que los *resultados* hayan sido entregados y aprobados por el Órgano de Contratación.

La concesión de una licencia a la Unión sobre los *derechos preexistentes* con arreglo al presente CM abarcará a todos los territorios del mundo y será válida para durante la totalidad del periodo de protección de los derechos de propiedad intelectual.

Se considerará que el pago del precio que figura en los contratos específicos incluye asimismo los posibles derechos que deban abonarse al contratista en relación con la concesión de licencias de los *derechos preexistentes* a la Unión, incluidas todas las formas de explotación y modalidades de uso de los *resultados*.

En el caso de que la *aplicación del CM* requiera que el contratista utilice *materiales preexistentes* pertenecientes al Órgano de Contratación, este podrá exigir que el contratista firme un acuerdo de licencia adecuado. Esta utilización por el contratista no implica ninguna transferencia de derechos al contratista y se limita a las necesidades del presente CM.

### **II.13.3. Derechos exclusivos**

La Unión adquirirá los derechos exclusivos siguientes:

- a) Reproducción: el derecho a autorizar o prohibir de forma directa o indirecta, temporal o permanente, la reproducción de los *resultados* por cualquier medio (mecánico, digital o de otro tipo) o de cualquier forma, en todo o en parte.
- b) Comunicación al público: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir toda visualización, ejecución o comunicación al público, por procedimientos alámbricos o inalámbricos, incluida la puesta a disposición del público de los *resultados* de manera que cualquiera pueda acceder a ellos en el lugar y momento de su elección; este derecho incluirá asimismo la comunicación en Internet y la radiodifusión por cable o por satélite.
- c) Distribución: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir toda forma de distribución de los *resultados* o copias de los *resultados* entre el público, mediante su venta o de otro modo.

- d) Alquiler: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir el alquiler o el préstamo de los *resultados* o de copias de los *resultados*.
- e) Adaptación: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir cualquier modificación de los *resultados*.
- f) Traducción: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir toda traducción, adaptación, arreglo, creación de obras derivadas basadas en los *resultados* o cualquier otra modificación de los *resultados*, siempre que se respeten los derechos morales de los autores, cuando proceda.
- g) En caso de que los *resultados* sean o incluyan una base de datos: el derecho exclusivo a autorizar o prohibir el desplazamiento de la totalidad o una parte sustancial del contenido de una base de datos a otro soporte, cualquiera que sea el medio utilizado o la forma en que se realice; asimismo, el derecho exclusivo a autorizar o prohibir la reutilización de la totalidad o una parte sustancial del contenido de la base mediante la distribución de copias o el alquiler, la transmisión en línea u otras formas de distribución.
- h) En caso de que los *resultados* sean o incluyan un tema patentable: el derecho a registrarlo en forma de patente y a aprovechar plenamente esta patente.
- i) En caso de que los *resultados* sean o incluyan logotipos o temas que podrían constituir una marca registrada: el derecho a registrar el logotipo o tema en cuestión como una marca y a su ulterior aprovechamiento y utilización.
- j) En caso de que los *resultados* sean o incluyan conocimientos técnicos: el derecho a utilizar dichos conocimientos técnicos en la medida necesaria para aprovechar plenamente los *resultados* según lo previsto en el presente CM; asimismo, el derecho a poner dichos datos a disposición de los contratistas o subcontratistas que actúen en nombre del Órgano de Contratación, siempre que hayan firmado los oportunos compromisos de confidencialidad, cuando proceda.
- k) En caso de que los *resultados* sean documentos:
  - i) El derecho a autorizar la reutilización de los documentos de conformidad con la Decisión de la Comisión de 12 de diciembre de 2011, relativa a la reutilización de los documentos de la Comisión (2011/833/UE), en la medida en que ello sea aplicable y los documentos entren en su ámbito de aplicación y no estén excluidos por alguna de sus disposiciones; a efectos de la presente disposición, «reutilización» y «documento» tendrán el significado que se les da en la citada Decisión.
  - ii) El derecho a almacenar y archivar los *resultados* de acuerdo con las normas de gestión de documentos aplicables al Órgano de Contratación, incluidas la digitalización o conversión del formato para fines de conservación o de reutilización.
- l) En caso de que los *resultados* sean o incluyan programas informáticos y, más en concreto, códigos fuente, códigos objeto y, cuando proceda, documentación, trabajos preparatorios y manuales, se añadirán a los demás derechos mencionados en la presente cláusula:
  - iii) Los derechos de los usuarios finales, para todos los usos por la Unión o los subcontratistas, que se deriven del presente CM y de la intención de las Partes.
  - iv) El derecho a recibir tanto el código fuente como el código objeto.
- m) El derecho a conceder licencias a terceros sobre cualquiera de los derechos exclusivos o de las modalidades de explotación establecidos en el presente CM; no obstante, para los

*materiales preexistentes* a los que únicamente se ha concedido licencia en la Unión, no se aplica el derecho a conceder sublicencias, salvo en los dos casos previstos por el artículo II.13.2;

- n) En la medida en que el contratista pueda invocar derechos morales, el derecho del Órgano de Contratación, salvo que se disponga lo contrario en el presente CM, a publicar los *resultados* mencionando o sin mencionar el nombre del *creador*, así como el derecho a decidir cuándo y si los *resultados* pueden divulgarse o publicarse.

El contratista garantizará que la Unión podrá ejercer estos derechos exclusivos y sus modalidades de explotación con respecto a las distintas partes de los *resultados*, tanto mediante la transferencia de la titularidad de los derechos sobre las partes que se habían creado específicamente por el contratista como mediante licencia de los derechos preexistentes sobre aquellas partes que constituyen *materiales preexistentes*.

En caso de que los *resultados* incluyan *materiales preexistentes*, el Órgano de Contratación podrá aceptar restricciones razonables a la lista anterior, siempre que dichos materiales sean fácilmente identificables y separables del resto, no correspondan a elementos fundamentales de los *resultados*, y siempre que, en caso necesario, existan soluciones satisfactorias de sustitución sin costes adicionales a cargo del Órgano de Contratación. En tal caso, el contratista deberá informar claramente al Órgano de Contratación antes de aplicar alguna de esas restricciones, y el Órgano de Contratación tendrá derecho a rechazarla.

#### **II.13.4. Identificación de los derechos preexistentes**

Al entregar los *resultados*, el contratista deberá garantizar que, para cualquier uso que el Órgano de Contratación pueda tener previsto hacer dentro de los límites establecidos en el presente CM, las partes que han sido creadas de nuevo y los *materiales preexistentes* incorporados en los *resultados* no están sujetos a derechos de *creador* o, en su caso, de terceros, y que se han obtenido o autorizado todos los *derechos preexistentes*.

A tal efecto, el contratista deberá elaborar una lista de todos los *derechos preexistentes* relativos a los *resultados* del presente CM o de alguna de sus partes, incluida la identificación de los titulares de los derechos. En caso de que no haya *derechos preexistentes* de los *resultados* obtenidos, el contratista deberá presentar una declaración que certifique este extremo. El contratista deberá proporcionar esta lista o declaración al Órgano de Contratación como muy tarde en el momento de presentar la factura para el pago del saldo.

#### **II.13.5. Pruebas de la concesión de derechos preexistentes**

A petición del Órgano de Contratación, el contratista deberá, junto a la lista a la que se hace mención en la cláusula II.13.4, aportar pruebas de que tiene la propiedad o el derecho a utilizar todos los *derechos preexistentes* anteriormente citados, con excepción de los que sean propiedad de la Unión o cuya licencia haya sido otorgada por esta. El Órgano de Contratación podrá solicitar estas pruebas incluso después de que el presente CM haya finalizado.

Esta disposición se aplicará también a los derechos de imagen y grabaciones en sonido.

Estas pruebas podrán referirse, entre otras cosas, a los derechos a: partes de otros documentos, imágenes, gráficos, sonidos, música, cuadros, datos, programas informáticos, inventos técnicos, conocimientos técnicos, herramientas informáticas, rutinas, subrutinas u otros programas («tecnología de base»), conceptos, diseños, instalaciones u obras de arte, datos, material fuente o material de base, o cualesquiera otras partes de origen externo.

Las pruebas incluirán, en su caso:

- a) el nombre y número de versión del programa informático;
- b) la identificación completa del trabajo y de su autor, desarrollador, *creador*, traductor, responsable de la introducción de datos, diseñador gráfico, redactor, editor, fotógrafo, productor, etc.;
- c) una copia de la licencia para utilizar el producto, o del acuerdo por el que se conceden al contratista los derechos correspondientes, o una referencia a esa licencia;
- d) una copia del acuerdo o un extracto del contrato de trabajo que concede al contratista los derechos pertinentes cuando parte de los *resultados* hayan sido creados por su personal;
- e) el texto de la cláusula de exención de responsabilidad, si procede.

La presentación de las pruebas no liberará al contratista de su responsabilidad en caso de que se descubra que no ostenta los derechos necesarios, independientemente de cuándo se detecte este hecho y de quién lo haya revelado.

El contratista también garantizará que posee los derechos o facultades que se precisen para ejecutar la transferencia, y que ha pagado o comprobado que se han pagado todos los derechos, incluidos los adeudados a las sociedades de gestión, relacionados con los *resultados* finales.

#### **II.13.6. Cita de las obras en el resultado**

El contratista incluirá claramente en el *resultado* todas las citas de los trabajos existentes. La referencia completa deberá incluir, en su caso, los siguientes datos: el nombre del autor, el título de la obra, la fecha y el lugar de publicación, la fecha de creación, la dirección de la publicación en internet, el número, el volumen y demás datos que permitan identificar fácilmente el origen.

#### **II.13.7. Derechos morales de los creadores**

Al entregar los *resultados*, el contratista garantizará que los *creadores*, sobre la base de los derechos morales que se derivan de los derechos de autor, no se opondrán a:

- a) que se mencionen o no sus nombres en la presentación al público de los *resultados*;
- b) que se divulguen o no los *resultados* una vez entregados en su versión final al Órgano de Contratación;
- c) que se adapten los *resultados*, siempre que ello se haga de manera que no afecte al honor o a la reputación del *creador*.

En caso de que puedan existir derechos morales sobre parte de los *resultados* protegidos por derechos de autor, el contratista deberá recabar el consentimiento de los *creadores* en lo relativo a la concesión o a la renuncia de los derechos morales de acuerdo con las disposiciones legales aplicables, y estar en condiciones de proporcionar pruebas documentales, si se le piden.

### **II.13.8. Derechos de imagen y grabaciones**

En el caso de que en un *resultado* aparezcan personas físicas, o de que su voz o cualquier otro elemento privado se haya registrado de forma reconocible, el contratista deberá obtener una declaración de estas personas (o, en el caso de los menores, de las personas que ejerzan la patria potestad) en la que autoricen el uso descrito de su imagen, voz o elemento privado y, previa solicitud, remitirán una copia de esta autorización al Órgano de Contratación. El contratista adoptará las medidas necesarias para recabar dicha autorización, de acuerdo con las disposiciones legales aplicables.

### **II.13.9. Mención de propiedad intelectual con relación a derechos**

Cuando el contratista conserve *derechos preexistentes* sobre parte de los *resultados*, se hará referencia a ello si el *resultado* se utiliza tal como se describe en la cláusula I.10.1 con la siguiente cláusula de exención de responsabilidad: «© — año — Unión Europea. Reservados todos los derechos. La UE cuenta con autorización sobre ciertas partes en determinadas condiciones», o con cualquier otra cláusula de exención de responsabilidad equivalente que el Órgano de Contratación considere más apropiada, o que las Partes convengan caso por caso. Esto no se aplicará cuando la inserción de esta referencia resulte imposible, en particular por razones prácticas.

### **II.13.10 Visibilidad de la financiación de la Unión y cláusula de exención de responsabilidad**

Al hacer uso de los *resultados*, el contratista declarará que se han producido en el contexto de un contrato con la Unión y que las opiniones expresadas reflejan exclusivamente el punto de vista del contratista, y no la posición oficial del Órgano de Contratación. El Órgano de Contratación podrá renunciar a esta obligación por escrito o facilitar el texto de la cláusula de exención de responsabilidad.

## **II.14. FUERZA MAYOR**

**II.14.1** Si una Parte se viera afectada por un acontecimiento de *fuerza mayor*, deberá *notificarlo* inmediatamente a la otra Parte, precisando la naturaleza de la situación, su duración probable y los efectos previsibles.

**II.14.2** Ninguna de las Partes será responsable de retraso o incumplimiento en la ejecución de sus obligaciones en virtud del CM si dicho retraso o incumplimiento se ha producido por causa de *fuerza mayor*. En los casos en que el contratista no haya podido cumplir sus obligaciones contractuales por causa de *fuerza mayor*, solo tendrá derecho a percibir la retribución que corresponda a los servicios realmente prestados.

**II.14.3** Las Partes adoptarán todas las medidas necesarias para reducir al mínimo el perjuicio resultante del acontecimiento de *fuerza mayor*.

## II.15. INDEMNIZACIÓN POR DAÑOS Y PERJUICIOS

### II.15.1. Retraso en la entrega

En caso de que el contratista no ejecute sus obligaciones contractuales dentro de los plazos aplicables establecidos en el presente CM, el Órgano de Contratación podrá exigir una indemnización por daños y perjuicios por cada día de retraso con arreglo a la siguiente fórmula:

$$0,3 \times (V/d)$$

Donde:

$V$  = importe de la compra, entregable o *resultado* correspondiente;

$d$  = duración indicada en el contrato específico para la entrega de la compra, entregable o *resultado* correspondiente o, a falta de esta información, periodo comprendido entre la fecha que figura en la cláusula I.4.21 y la fecha de entrega o ejecución especificada en el contrato específico, expresado en días naturales.

La indemnización por daños y perjuicios podrá imponerse junto con una reducción del precio, en las condiciones establecidas en la cláusula II.16.

### II.15.2. Procedimiento

El Órgano de Contratación deberá *notificar oficialmente* al contratista su intención de aplicar una indemnización por daños y perjuicios, y el importe calculado correspondiente.

El contratista dispondrá de un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción para presentar observaciones. En su defecto, la resolución será ejecutiva desde el día posterior al vencimiento del plazo para la presentación de observaciones.

En caso de que el contratista presente observaciones, el Órgano de Contratación, teniendo en cuenta dichas observaciones, deberá *notificar* al contratista:

- a) que ya no tiene intención de aplicar una indemnización por daños y perjuicios; o
- b) su decisión final de aplicar una indemnización por daños y perjuicios, y el importe correspondiente.

### II.15.3. Naturaleza de los daños y perjuicios

Las Partes reconocen y acuerdan expresamente que cualquier suma pagadera con arreglo a la presente cláusula no constituye una sanción y representa la estimación razonable de una compensación justa por los daños que haya sufrido debido a la no prestación de servicios dentro de los plazos aplicables establecidos en el presente CM.

### II.15.4. Reclamaciones y responsabilidad

Las eventuales reclamaciones de daños y perjuicios no afectarán a la responsabilidad real o potencial del contratista, ni a los derechos que asisten al Órgano de Contratación en virtud de la cláusula II.18.



## **II.16. REDUCCIÓN DEL PRECIO**

### **II.16.1. Normas de calidad**

En caso de que el contratista no prestara el servicio encargado de conformidad con lo dispuesto en el CM o el contrato específico («incumplimiento de obligaciones»), o si no lo prestara con los niveles de calidad exigibles especificados en el Pliego de Condiciones («entrega de baja calidad»), el Órgano de Contratación podrá reducir o recuperar sus pagos proporcionalmente a la gravedad del incumplimiento o la entrega de baja calidad. Esto incluirá, en particular, los casos en que el Órgano de Contratación no pueda aprobar un *resultado*, informe o entregable según se define en la cláusula I.6, después de que el contratista haya presentado la información adicional, corrección o nueva versión requeridas.

Podrá imponerse una reducción del precio junto con una indemnización por daños y perjuicios en las condiciones establecidas en la cláusula II.15.

### **II.16.2. Procedimiento**

El Órgano de Contratación deberá *notificar oficialmente* al contratista su intención de reducir el pago, y el importe calculado correspondiente.

El contratista dispondrá de un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción para presentar observaciones. En su defecto, la resolución será ejecutiva desde el día después al vencimiento del plazo para la presentación de observaciones.

En caso de que el contratista presente observaciones, el Órgano de Contratación, teniendo en cuenta dichas observaciones, deberá *notificar* al contratista:

- a) que ya no tiene intención de reducir el pago; o
- b) su decisión final de reducir el pago, y el importe correspondiente.

### **II.16.3. Reclamaciones y responsabilidad**

Las eventuales reducciones del precio no afectarán a la responsabilidad real o potencial del contratista, ni a los derechos que asisten al Órgano de Contratación en virtud de la cláusula II.18.

## **II.17. SUSPENSIÓN DE LA APLICACIÓN DEL CM**

### **II.17.1. Suspensión por parte del contratista**

En caso de que el contratista se vea afectado por un acontecimiento de *fuerza mayor*, podrá suspender la prestación de los servicios encargados en virtud de un contrato específico.

El contratista deberá *notificar* inmediatamente esta suspensión al Órgano de Contratación. La *notificación* deberá incluir una descripción del acontecimiento de *fuerza mayor* y una indicación de cuándo espera el contratista reanudar la prestación de servicios.

El contratista deberá *notificar* al Órgano de Contratación, en cuanto le sea posible, su disposición a reanudar la ejecución del contrato específico, a menos que el Órgano de Contratación ya haya resuelto el CM o el contrato específico en cuestión.

## **II.17.2. Suspensión por parte del Órgano de Contratación**

El Órgano de Contratación podrá suspender la *aplicación del CM* o la *ejecución de un contrato específico* o una parte de ellos en las siguientes circunstancias:

- a) cuando se constate que se han producido irregularidades, *fraude* o *incumplimiento de las obligaciones* en el procedimiento de adjudicación del CM o del contrato específico o en la *aplicación del CM*;
- b) para comprobar si se han producido realmente las presuntos *irregularidades, fraude* o *incumplimiento de las obligaciones*.

El Órgano de Contratación deberá *notificar oficialmente* esta suspensión al contratista y sus motivos. La suspensión surtirá efecto el día de la *notificación oficial*, o en una fecha posterior cuando la *notificación oficial* así lo disponga.

El Órgano de Contratación deberá *notificar* al contratista tan pronto como se haya completado la verificación si:

- a) levanta la suspensión; o
- b) se propone resolver el CM o un contrato específico de conformidad con la cláusula II.18.1, letras f) o j).

El contratista no tendrá derecho a compensación alguna por la suspensión de partes del Contrato Marco o de un contrato específico.

El Órgano de Contratación podrá, además, suspender el plazo de pago de conformidad con la cláusula II.21.7.

## **II.18. RESOLUCIÓN DEL CM**

### **II.18.1. Motivos de la resolución por el Órgano de Contratación**

El Órgano de Contratación podrá resolver el CM o cualquier contrato específico en vigor en las siguientes circunstancias:

- a) Cuando la prestación de los servicios con arreglo a un contrato específico en vigor no haya comenzado efectivamente dentro de los 15 días siguientes a la fecha prevista y el Órgano de Contratación considere inaceptable la nueva fecha eventualmente propuesta, teniendo en cuenta lo dispuesto en la cláusula II.11.2.
- b) Cuando el contratista no haya podido obtener, por causa que le sea imputable, alguna de las licencias o permisos necesarios para la *aplicación del CM*.
- c) Cuando el contratista no aplique el CM o ejecute el contrato específico según lo establecido en el Pliego de Condiciones o en la *solicitud de servicios*, o incumpla cualquier otra obligación contractual sustancial, o se niegue reiteradamente a firmar contratos específicos. La cancelación de tres o más contratos específicos en estas circunstancias constituirá también un motivo para la resolución del CM.

- d) Cuando el contratista o cualquier persona que asuma una responsabilidad ilimitada por las deudas contraídas por este se halle en una de las situaciones previstas en las letras a) y b) del artículo 136, apartado 1, del Reglamento Financiero<sup>5</sup>.
- e) Cuando el contratista o cualquier *persona relacionada* con él esté en alguna de las situaciones previstas en las letras c) a h) del artículo 136, apartado 1, o en el artículo 136, apartado 2, del Reglamento Financiero.
- f) Cuando se constate que se han producido *irregularidades, fraude o incumplimiento de las obligaciones* en el procedimiento de adjudicación o en la *aplicación del CM*.
- g) Cuando el contratista no cumpla las obligaciones aplicables en virtud de la legislación medioambiental, social y laboral establecidas por la legislación de la Unión, la legislación nacional, los convenios colectivos o los convenios internacionales en materia medioambiental, social y laboral enumerados en el anexo X de la Directiva 2014/24/UE.
- h) En caso de que el contratista se encuentre en una situación que pueda constituir un *conflicto de intereses* o un *conflicto profesional de intereses*, tal y como se contemplan en la cláusula II.7.
- i) Cuando un cambio en la situación jurídica, financiera, técnica, organizativa o de titularidad del contratista pueda afectar sustancialmente a la *aplicación del CM* o modificar sustancialmente las condiciones en que este se adjudicó inicialmente, o un cambio en las situaciones de exclusión enumeradas en el artículo 136 del Reglamento (UE) 2018/1046 ponga en entredicho la decisión de adjudicación del contrato.
- j) En caso de *fuerza mayor*, cuando la reanudación de la aplicación resulte imposible o las necesarias modificaciones subsiguientes del CM o de un contrato específico significarían que ya no se cumplen los términos del Pliego de Condiciones o den lugar a un trato desigual entre los licitadores o contratistas.
- k) En caso de que cambien las necesidades del Órgano de Contratación y este deje de precisar nuevos servicios en el marco del CM; en tales casos, los contratos específicos en curso no se verán afectados.
- l) Cuando como consecuencia de la resolución del CM con uno o más contratistas el CM múltiple con reapertura de concurso deje ya de tener el nivel mínimo exigido de competencia.
- m) Cuando el contratista infrinja las obligaciones en materia de protección de datos derivadas de la cláusula II.9.2.
- n) Cuando el contratista no cumpla las obligaciones aplicables en materia de protección de datos derivadas del Reglamento (UE) 2016/679.

---

<sup>5</sup> Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión y por el que se modifican los Reglamentos (UE) n.º 1296/2013, (UE) n.º 1301/2013, (UE) n.º 1303/2013, (UE) n.º 1304/2013, (UE) n.º 1309/2013, (UE) n.º 1316/2013, (UE) n.º 223/2014, (UE) n.º 283/2014, y la Decisión 541/2014/UE, y por el que se deroga el Reglamento (UE, Euratom) n.º 966/2012, DO L 193 de 30.7.2018, p. 1, [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L\\_.2016.119.01.0001.01.ENG](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=uriserv:OJ.L_.2016.119.01.0001.01.ENG).

### **II.18.2. Motivos de la resolución por parte del contratista**

El contratista podrá rescindir el CM o cualquier contrato específico en vigor en el caso de que el Órgano de Contratación no cumpla con sus obligaciones, en particular la obligación de proporcionar al contratista la información necesaria para que este pueda aplicar el CM o ejecutar un contrato específico según lo establecido en el Pliego de Condiciones.

### **II.18.3. Procedimiento de resolución**

Cuando proceda, cada Parte deberá *notificar oficialmente* a la otra Parte su intención de resolver el CM o un contrato específico, y los motivos de la resolución.

La otra Parte dispondrá de un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción para presentar observaciones, incluidas las medidas adoptadas o que se adoptarán para seguir cumpliendo con sus obligaciones contractuales. En su defecto, la decisión de resolución será ejecutiva al día siguiente al vencimiento del plazo para la presentación de observaciones.

En caso de que la otra Parte presente observaciones, la Parte que tenga la intención de resolver el CM o un contrato específico deberá *notificarle oficialmente* bien que ya no tiene intención de proceder a la resolución, bien su decisión final de proceder a ella.

En los casos contemplados en las letras a) a d), g) a i), k) a n), de la cláusula II.18.1 y en la cláusula II.18.2, la fecha en que surta efecto la resolución deberá especificarse en la *notificación oficial*.

En los casos contemplados en las letras e), f) y j) de la cláusula II.18.1, la resolución surtirá efecto el día siguiente a la fecha en que el contratista reciba la *notificación* de la resolución.

Además, a petición del Órgano de Contratación y con independencia de los motivos de la resolución, el contratista deberá facilitar toda la asistencia necesaria (información, documentos, archivos, etc.) para que el Órgano de Contratación pueda finalizar, proseguir o transferir los servicios a un nuevo contratista o a sus propios departamentos, sin que ello suponga una interrupción o repercuta negativamente en la calidad y la continuidad de los servicios. Las Partes, de común acuerdo, podrán elaborar un plan de transición detallado de la asistencia que se espera del contratista, a menos que este plan ya esté detallado en otros documentos contractuales o en el Pliego de Condiciones. El contratista deberá facilitar esta asistencia sin ningún coste adicional, salvo si puede demostrar que requeriría importantes recursos o medios adicionales, en cuyo caso deberá facilitar una estimación de los costes correspondientes, sobre cuya base las Partes negociarán un acuerdo de buena fe.

### **II.18.4. Efectos de la resolución**

El contratista será responsable de los daños ocasionados al Órgano de Contratación como consecuencia de la resolución del CM o el contrato específico, incluidos los costes adicionales que suponga nombrar y contratar a otro contratista para que preste o complete los servicios, excepto cuando los daños hayan sido causados por la resolución de acuerdo con lo previsto en la cláusula II.18.1, letras j), k), o l), o en la cláusula II.18.2. El Órgano de Contratación podrá exigir una indemnización por tales daños.

El contratista no tendrá derecho a compensación alguna por las pérdidas resultantes de la resolución del CM o el contrato específico, incluida la pérdida de los beneficios previstos, a menos que el perjuicio haya sido causado por alguna de las situaciones especificadas en la cláusula II.18.2.

El contratista adoptará todas las medidas oportunas para minimizar los costes, prevenir el daño y cancelar o reducir sus compromisos.

Dentro de los 60 días siguientes a la fecha de la resolución, el contratista deberá presentar todos los informes, entregables o *resultados* relacionados con los servicios prestados antes de la fecha de resolución, así como las correspondientes facturas.

En el caso de las ofertas conjuntas, el Órgano de Contratación podrá resolver el CM o un contrato específico con cada uno de los miembros del grupo por separado sobre la base de las letras d), e), g), m) y n), de la cláusula II.18.1, en las condiciones establecidas en la cláusula II.11.2.

## **II.19. FACTURAS, IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO Y FACTURACIÓN ELECTRÓNICA**

### **II.19.1. Facturas e Impuesto Sobre el Valor Añadido**

Las facturas deberán incluir los datos de identificación del contratista (o del contratista principal, en el caso de una oferta conjunta), el importe, la moneda y la fecha, así como las referencias del CM y del contrato específico.

Las facturas deberán indicar el lugar de imposición del contratista (o del contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) a efectos del Impuesto sobre el Valor Añadido (IVA), especificando por separado las cantidades con IVA y sin IVA.

El Órgano de Contratación estará exento de todos los impuestos y gravámenes, incluido el IVA, de acuerdo con lo dispuesto en los artículos 3 y 4 del Protocolo 7 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea sobre los privilegios y las inmunidades de la Unión Europea.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) cumplimentará con las autoridades competentes las formalidades que le permitan garantizar que los suministros y servicios necesarios para la *aplicación del CM* están exentos de impuestos y gravámenes, incluido el IVA.

### **II.19.2. E-facturación**

Si así lo establecen las Condiciones Particulares, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) presentará las facturas en formato electrónico cuando se cumplan las condiciones en materia de firma electrónica contempladas en la Directiva 2006/112/CE sobre el IVA, es decir, utilizando una firma electrónica cualificada o mediante el intercambio electrónico de datos.

No se aceptará la presentación de facturas en formato estándar (PDF) o por correo electrónico.

## II.20. REVISIÓN DE PRECIOS

En el caso de que se incluya un índice de revisión de precios en la cláusula I.5.2, se aplicará a dicho índice la presente cláusula.

Los precios serán firmes y no revisables durante el primer año de vigencia del CM.

Al comienzo del segundo año y cada año siguiente del CM, los precios podrán revisarse al alza o a la baja a petición de una de las Partes.

Una Parte podrá solicitar la revisión de precios por escrito como muy tarde tres meses antes de la fecha en que se cumplan los sucesivos aniversarios de la entrada en vigor del CM. La otra Parte deberá acusar recibo de esta solicitud en el plazo de 14 días a partir de la recepción.

En la citada fecha, el Órgano de Contratación comunicará el índice final correspondiente al mes en que se haya recibido la solicitud o, en su defecto, el último índice provisional disponible para ese mes. El contratista fijará el nuevo precio sobre esta base y lo comunicará a la mayor brevedad posible al Órgano de Contratación para su verificación.

El Órgano de Contratación comprará sobre la base de los precios vigentes en la fecha en que entre en vigor el contrato específico.

La revisión de los precios se calculará mediante la siguiente fórmula:

$$Pr = Po \times \left( \frac{Ir}{Io} \right)$$

Donde: Pr = precio revisado

Po = precio incluido en la oferta;

Io = índice del mes en que entra en vigor el CM;

Ir = índice del mes en que se recibe la solicitud de revisión de los precios.

## II.21. PAGOS Y GARANTÍAS

### II.21.1. Fecha de pago

Por fecha de pago se entenderá la fecha de su adeudo en la cuenta del Órgano de Contratación.

### II.21.2. Divisa

Los pagos se efectuarán en EUR a menos que se haya previsto otra moneda en la cláusula I. 7.

### II.21.3. Conversión

El Órgano de Contratación efectuará la conversión entre el euro y cualquier otra moneda al tipo de cambio diario del euro publicado en el *Diario Oficial de la Unión Europea* o, en su defecto, al tipo de cambio contable mensual establecido por la Comisión Europea y publicado en el sitio web que se indica a continuación, aplicables el día en que se expida la orden de pago.

El contratista efectuará la conversión entre el euro y cualquier otra moneda al tipo de cambio contable mensual establecido por la Comisión y publicado en el sitio web que se indica a continuación, aplicables en la fecha de la factura.

[http://ec.europa.eu/budget/contracts\\_grants/info\\_contracts/infoeuro/infoeuro\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/infoeuro/infoeuro_en.cfm)

#### **II.21.4. Gastos de transferencia**

Los gastos de transferencia se repartirán del siguiente modo:

- a) el Órgano de Contratación se hará cargo de los gastos de envío cargados por su banco;
- b) el contratista se hará cargo de los gastos de recepción cargados por su banco;
- c) la Parte que ocasione la repetición de una transferencia sufragará los gastos derivados de dicha repetición.

#### **II.21.5. Garantías de prefinanciación, de buen fin y de correcta ejecución**

Cuando, de conformidad con la cláusula I.6, se requiera una garantía financiera para el pago de la prefinanciación, como garantía de buen fin o como garantía de correcta ejecución, deberán cumplirse las siguientes condiciones:

- a) la garantía financiera la concederá un banco o entidad financiera autorizada por el Órgano de Contratación o, a petición del contratista y con la aprobación del Órgano de Contratación, la concederá un tercero;
- b) la garantía tendrá como efecto que el banco, la entidad financiera o la tercera parte se constituyan como garante solidario irrevocable o garante a primer requerimiento de las obligaciones del contratista, sin necesidad de que el Órgano de Contratación actúe contra el deudor principal (el contratista).

El contratista correrá con los costes de la constitución de esta garantía.

Las garantías de prefinanciación deberán permanecer en vigor hasta que la prefinanciación sea deducida de los pagos intermedios o del pago del saldo. Cuando el pago del saldo se efectúe en forma de una nota de adeudo, la garantía de prefinanciación deberá permanecer en vigor durante tres meses después de que la nota de adeudo se haya enviado al contratista. El Órgano de Contratación deberá liberar la garantía en el curso del mes siguiente.

Las garantías de buen fin cubrirán el cumplimiento de las principales obligaciones contractuales hasta que el Órgano de Contratación haya dado su aprobación final con respecto al servicio. La garantía de buen fin no podrá superar el 10 % del precio total del contrato específico. El Órgano de Contratación deberá liberar totalmente la garantía tras la aprobación final del servicio, según lo previsto en el contrato específico.

Las garantías de correcta ejecución cubrirán la plena prestación del servicio de acuerdo con lo establecido en el contrato específico incluso durante el período de duración de la garantía y hasta la aprobación final por parte del Órgano de Contratación. La garantía de correcta ejecución no deberá superar el 10 % del precio total del contrato específico. El Órgano de Contratación deberá liberar la garantía después de la expiración del correspondiente período de duración, según lo previsto en el contrato específico.

El Órgano de Contratación no podrá solicitar una garantía de correcta ejecución para un contrato específico cuando ya haya solicitado una garantía de buen fin.

#### II.21.6. Pagos intermedios y pago del saldo

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá enviar una factura para el pago intermedio, conforme a lo dispuesto en la cláusula I.6, en el Pliego de Condiciones o en el contrato específico.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá enviar una factura para el pago del saldo dentro de los 60 días siguientes a la conclusión del período de prestación de los servicios, de conformidad con lo dispuesto en la cláusula I.6, en el Pliego de Condiciones o en el contrato específico.

El pago de la factura y la aprobación de los documentos no implicarán el reconocimiento de la regularidad, autenticidad, integridad o corrección de las declaraciones o de la información que contengan.

El pago del saldo podrá adoptar la forma de un procedimiento de cobro.

#### II.21.7. Suspensión del plazo de pago

El Órgano de Contratación podrá suspender los plazos de pago mencionados en la cláusula I.6 en cualquier momento, *notificando* al contratista (o al contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) que su factura no puede ser procesada. El Órgano de Contratación podrá citar, como razones para no poder tramitar una factura, alguna de las siguientes:

- a) porque no cumple las disposiciones del CM;
- b) porque el contratista no ha presentado los documentos adecuados o entregables; o
- c) porque el Órgano de Contratación tiene observaciones que formular sobre los documentos o entregables presentados junto con la factura.

El Órgano de Contratación deberá *notificar* esta suspensión lo antes posible al contratista (o al contratista principal, en el caso de una oferta conjunta), exponiendo los motivos. En los casos b) y c) mencionados en el apartado anterior, el Órgano de Contratación deberá notificar al contratista (o al contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) los plazos para presentar información adicional o correcciones, o una nueva versión de los documentos o entregables si el Órgano de Contratación así lo exige.

La suspensión surtirá efecto en la fecha en que el Órgano de Contratación envíe la *notificación*. El plazo de pago restante volverá a correr a partir de la fecha de recepción de la información solicitada o los documentos revisados, o de la fecha en que se lleve a cabo la necesaria comprobación posterior, incluidos los controles sobre el terreno. Cuando el plazo de suspensión sea superior a dos meses, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) podrá solicitar al Órgano de Contratación que justifique el mantenimiento de la suspensión.

Cuando los plazos de pago se hayan suspendido tras el rechazo de un documento de los contemplados en el párrafo primero de la presente cláusula y el nuevo documento elaborado



también sea rechazado, el Órgano de Contratación se reserva el derecho a resolver el contrato específico de conformidad con lo dispuesto en la cláusula II.18.1, letra c).

#### **II.21.8. Intereses de demora**

Una vez expirados los plazos de pago especificados en la cláusula I.6, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) tendrá derecho a intereses de demora al tipo aplicado por el Banco Central Europeo a sus principales operaciones de refinanciación en euros (el tipo de referencia) incrementado en ocho puntos. El tipo de referencia será el tipo en vigor, publicado en la serie C del *Diario Oficial de la Unión Europea*, correspondiente al primer día del mes en que finaliza el período de pago.

La suspensión del plazo de pago establecido en la cláusula II.21.7 no se considerará demora en el pago.

Los intereses de demora se calcularán sobre el periodo que va del día siguiente al del vencimiento del plazo de pago hasta, incluida, la fecha efectiva de pago tal y como se define en la cláusula II.21.1.

No obstante, cuando el importe de los intereses calculados sea igual o inferior a 200 EUR, se abonará al contratista (o al contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) únicamente si este lo solicita dentro de los dos meses siguientes a la recepción del pago atrasado.

### **II.22. REEMBOLSOS**

**II.22.1** Si así lo establecen las Condiciones Particulares o el Pliego de Condiciones, el Órgano de Contratación reembolsará los gastos directamente relacionados con la prestación de los servicios, bien cuando el contratista le facilite los oportunos documentos justificativos, bien sobre la base de tipos fijos.

**II.22.2** El Órgano de Contratación reembolsará los gastos de viaje y de estancia sobre la base del itinerario más corto y del número mínimo de noches necesario para pernoctar en el lugar de destino.

**II.22.3** El Órgano de Contratación reembolsará los gastos de viaje del siguiente modo:

- a) Viaje en avión: hasta el coste máximo de un billete de clase turista en el momento de la reserva.
- b) Viaje en barco o ferrocarril: hasta el coste máximo de un billete de primera clase.
- c) Viaje en coche: según la tarifa de un billete de ferrocarril de primera clase para el mismo viaje y en el mismo día.

Además, el Órgano de Contratación reembolsará los gastos de viaje fuera del territorio de la Unión cuando haya aprobado previamente y por escrito los gastos de que se trate.

**II.22.4** El Órgano de Contratación reembolsará los gastos de estancia sobre la base de unas dietas calculadas del siguiente modo:

- a) Para los desplazamientos de menos de 200 km (viaje de ida y vuelta), no se abonará ninguna dieta.
- b) Las dietas solo se abonarán previa presentación de un justificante que demuestre que la persona en cuestión estaba presente en el lugar de destino.
- c) Las dietas adoptarán la forma de un pago a tipo fijo que cubra todos los gastos de estancia, y en particular las comidas, el transporte local (incluido el transporte hacia o desde el aeropuerto o la estación de tren), los seguros y los gastos varios.
- d) Las dietas se reembolsarán al tipo fijo indicado en la cláusula I.5.3.
- e) El alojamiento se reembolsará previa presentación de los justificantes que demuestren la necesaria pernocta en el lugar de destino, hasta los límites máximos a tipo fijo especificados en la cláusula I.5.3.

**II.22.5** El Órgano de Contratación únicamente reembolsará el coste del envío de equipos o equipajes no acompañados cuando haya aprobado previamente y por escrito los gastos de que se trate.

## **II.23. RECUPERACIÓN**

**II.23.1** Cuando deba recuperarse un importe con arreglo a lo dispuesto en el CM, el contratista deberá restituir al Órgano de Contratación el importe en cuestión.

### **II.23.2. Procedimiento de recuperación**

Antes de la recuperación, el Órgano de Contratación deberá *notificar oficialmente* al contratista su intención de recuperar el importe reclamado, especificando la cantidad adeudada y las razones de la recuperación, e invitando al contratista a presentar sus eventuales observaciones en el plazo de 30 días a partir de la recepción de dicha *notificación*.

Si no se presentara ninguna observación o si, a pesar de las observaciones presentadas, el Órgano de Contratación decidiera aplicar el procedimiento de recuperación, confirmará la recuperación mediante la *notificación oficial* de una nota de adeudo dirigida al contratista en que se precise la fecha de pago. El contratista deberá proceder al pago con arreglo a las disposiciones especificadas en la nota de adeudo.

En caso de que el contratista no pague la cantidad adeudada en la fecha de vencimiento, el Órgano de Contratación podrá, tras haber informado de ello por escrito al contratista, proceder a la recuperación de los importes adeudados:

- a) mediante la compensación de dichos importes con los importes que la Unión o la Comunidad Europea de la Energía Atómica adeuden al contratista o por una agencia ejecutiva cuando ejecute el presupuesto de la Unión;
- b) mediante la ejecución de una garantía financiera, si el contratista ha presentado una al Órgano de Contratación;
- c) emprendiendo una acción judicial.

### **II.23.3. Intereses de demora**

En caso de que el contratista incumpliera la obligación de pagar el importe adeudado en la fecha establecida por el Órgano de Contratación en la nota de adeudo, dicho importe devengará intereses al tipo indicado en la cláusula II.21.8. Los intereses de demora corresponderán al periodo transcurrido entre el día siguiente al del vencimiento del plazo de pago y la fecha, incluida, en que el Órgano de Contratación reciba el pago del importe total adeudado.

Todo pago parcial se imputará en primer lugar a los gastos e intereses de demora y a continuación al principal.

### **II.23.4. Normas de recuperación en caso de oferta conjunta**

Si el contrato es firmado por un grupo (oferta conjunta), el grupo será conjunta y solidariamente responsable con arreglo a las condiciones establecidas en la cláusula II.6 (responsabilidad). El Órgano de Contratación enviará la nota de adeudo en primer lugar al principal contratista del grupo.

Si el contratista principal no pagara en el plazo fijado el importe total, y el importe adeudado no pudiera compensarse o pudiera serlo sólo parcialmente de acuerdo con lo establecido la cláusula II.23.2, letra a), el Órgano de Contratación podrá reclamar el importe todavía adeudado a cualquier/cualesquiera otro(s) miembro(s) del grupo mediante, respectivamente, la *notificación* a los mismos de la nota de adeudo de acuerdo con las disposiciones de la cláusula II.23.2.

## **II.24. CONTROLES Y AUDITORÍAS**

**II.24.1** El Órgano de Contratación y la Oficina Europea de Lucha contra el *Fraude* podrán realizar controles o pedir que se lleve a cabo una auditoría de la *aplicación del CM*. La OLAF podrá llevarlos a cabo bien con su propio personal, bien por medio de cualquier organismo externo autorizado a hacerlo en su nombre.

Estos controles y auditorías podrán iniciarse en cualquier momento durante la prestación de los servicios y hasta un máximo de cinco años después del pago del saldo del último contrato específico celebrado con arreglo al presente CM

Se considerará que el procedimiento de auditoría se ha iniciado en la fecha de recepción de la carta correspondiente enviada por el Órgano de Contratación. Las auditorías se realizarán de manera confidencial.

**II.24.2** El contratista conservará todos los documentos originales almacenados en cualquier medio adecuado, incluidos los originales digitales cuando estos estén autorizados en virtud de la legislación nacional, durante un período de cinco años a partir del pago del saldo del último contrato específico celebrado con arreglo al presente CM.

**II.24.3** El contratista dará tanto al personal del Órgano de Contratación como al personal externo autorizado por este el oportuno derecho de acceso a los sitios y locales en que se ejecute el CM y a toda la información correspondiente, incluida la almacenada

en formato electrónico, necesaria para llevar a cabo tales controles o auditorías. El contratista velará por que la información esté disponible en el momento del control o auditoría y, cuando así se le solicite, por que dicha información se entregue en un formato adecuado.

- II.24.4** Basándose en las constataciones realizadas durante la auditoría, se elaborará un informe provisional. El Órgano de Contratación, o su representante autorizado, se lo enviará al contratista, quien dispondrá de un plazo de 30 días a partir de la fecha de recepción para presentar observaciones. El contratista deberá recibir el informe final dentro de los 60 días siguientes a la expiración del plazo para presentar observaciones.

Sobre la base de las constataciones de la auditoría final, el Órgano de Contratación podrá recuperar la totalidad o parte de los pagos realizados de conformidad con la cláusula II.23 y podrá adoptar cualesquiera otras medidas que considere necesarias.

- II.24.5** De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento (Euratom, CE) n.º 2185/96 del Consejo, de 11 de noviembre de 1996, relativo a los controles y verificaciones sobre el terreno que realiza la Comisión para la protección de los intereses financieros de las Comunidades Europeas contra los fraudes e irregularidades, y en el Reglamento (UE, Euratom) n.º 883/2013 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 11 de septiembre de 2013, relativo a las investigaciones efectuadas por la Oficina Europea de Lucha contra el *fraude*, la OLAF podrá realizar investigaciones, y en particular controles e inspecciones sobre el terreno, para comprobar si en la aplicación de un contrato ha habido *fraude*, corrupción o cualquier otra actividad ilegal que afecte a los intereses financieros de la Unión. Las constataciones resultantes de una investigación pueden dar lugar a acciones penales en el marco de la legislación nacional.

Las investigaciones podrán llevarse a cabo en cualquier momento durante la prestación de los servicios y hasta un máximo de cinco años después del pago del saldo del último contrato específico celebrado con arreglo al presente CM.

- II.24.6** El Tribunal de Cuentas y la Fiscalía Europea, creada por el Reglamento (UE) 2017/1939<sup>6</sup> del Consejo tendrán los mismos derechos que el Órgano de Contratación, y en particular el derecho de acceso, a efectos de control, auditoría e investigación.

---

<sup>6</sup> Reglamento (UE) 2017/1939 del Consejo, de 12 de octubre de 2017, por el que se establece una cooperación reforzada para la creación de la Fiscalía Europea.

## **ANEXO III**

- Modelo de contrato específico
- Modelo de hoja de pedido

## CONTRATO ESPECÍFICO

N.º [rellene]

Para la ejecución del Contrato Marco n.º [rellene]

1. La Unión Europea (en lo sucesivo, «la Unión»), representada por [la Comisión Europea] (en lo sucesivo, «el Órgano de Contratación»), en cuyo nombre y representación actúa, a los efectos de la firma del presente contrato específico, [nombre y apellidos, cargo y servicio del ordenador],

de una parte, y

2. [Nombre oficial completo]

[Forma jurídica oficial]

[Número de registro legal o número de pasaporte o documento de identidad]

[Dirección oficial completa]

[NIF / número de identificación a efectos del IVA]

[designado como contratista principal del grupo por los miembros del grupo que ha presentado la oferta conjunta]

*[En el caso de las ofertas conjuntas, repita estos datos para cada uno de los contratistas y continúe la numeración]*

(denominado [conjuntamente] «el contratista»), en cuyo nombre y representación actúa, a los efectos de la firma del presente contrato específico, [nombre y apellidos, y cargo del representante legal],

## HAN CONVENIDO LO SIGUIENTE:

**ARTÍCULO 1 OBJETO**

- 1.1 El presente contrato específico determina la ejecución del Contrato Marco (CM) n.º [rellene], [lote [rellene] firmado por las Partes el [fecha].
- 1.2 De conformidad con lo dispuesto en el CM y en el presente contrato específico y [su] [sus] anexo[s], que forman parte integrante del mismo, el contratista deberá prestar [los siguientes servicios:] [los servicios especificados en el anexo [rellene].]

**ARTÍCULO 2 ENTRADA EN VIGOR Y DURACIÓN**

- 2.1 El presente contrato específico entrará en vigor [en la fecha en que lo firme la Parte que lo haga en último lugar] [el [fecha] si ya lo han firmado ambas Partes].
- 2.2 La prestación de los servicios comenzará a partir de [la fecha de entrada en vigor del presente contrato específico] [fecha].
- 2.3 La prestación de los servicios no podrá exceder de [rellene] [días] [meses]. Las Partes podrán prorrogar la duración mediante acuerdo escrito antes de su fecha límite y antes de que expire el CM.

**ARTÍCULO 3 PRECIO**

- 3.1 El precio pagable en virtud del presente contrato específico excluido el reembolso de los gastos será de [importe en cifras y en letras].

[El importe máximo que cubre todos los servicios que se prestarán en el marco del presente contrato específico, incluido el reembolso de los gastos y excluida la revisión del precio, será de [importe en cifras y en letras].]

- 3.2 [El reembolso de los gastos no es aplicable al presente contrato específico.] [Dentro del importe máximo que debe pagarse, se destinará un máximo de [importe en cifras y en letras], a los gastos que deban reembolsarse de acuerdo con el CM].

- 3.3. Conforme al artículo I.6.2. del contrato Marco, el contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) podrá solicitar (uno) (dos) pagos intermedios equivalentes al 30 % (cada uno) del precio anteriormente mencionado en el artículo 3.1.

El contratista (o el contratista principal, en el caso de una oferta conjunta) deberá enviar una factura en formato impreso para el pago intermedio acompañada de los siguientes documentos:

- (Indicar aquí el informe de evolución del proyecto y/o resultado requerido);
- las declaraciones de gastos reembolsables de conformidad con la cláusula II.22, cuando proceda.

#### **ARTÍCULO 4 COMUNICACIÓN DE LA INFORMACIÓN**

A efectos del presente contrato específico, las comunicaciones deberán enviarse a las siguientes direcciones:

**Órgano de Contratación:**

Comisión Europea  
Representación en España  
Pº de la Castellana, 46  
28046 Madrid  
Correo electrónico: [buzón funcional]

Contratista (o contratista principal, en el caso de una oferta conjunta):

[Nombre y apellidos]  
[Cargo]  
[Nombre de la empresa]  
[Dirección oficial completa]  
Correo electrónico: [rellene]

#### **ARTÍCULO 5 GARANTÍA DE BUEN FIN**

La garantía de buen fin no es aplicable al presente contrato específico.

#### **ARTÍCULO 6 GARANTÍA DE CORRECTA EJECUCIÓN**

La garantía de correcta ejecución no es aplicable al presente contrato específico.

#### **Anexos**

*Descripción de servicios*

#### **Firmas**

Por el contratista,

Por el Órgano de Contratación,

[Nombre de  
empresa/nombre/apellidos/cargo]

la [Nombre/apellidos/cargo]

Firma:

Firma:

Hecho en [lugar], a [fecha]

Hecho en [lugar], a [fecha]

Por duplicado en español.



		<b>CONTRATO MARCO</b>			
		<b>HOJA DE PEDIDO</b>			
<b>COMISIÓN EUROPEA</b>					
DG y Unidad:		Número de pedido:	(nombre y dirección del contratista)		
		Moneda de pago: EUR			
Teléfono: Correo electrónico:		Oferta (fecha y referencia):			
El presente pedido se rige por el Contrato Marco n.º ____, vigente desde el ____ hasta el ____					
LISTA DE LOS SUMINISTROS/SERVICIOS		UNIDAD	CANTIDAD	PRECIO en EUR	
y código				PRECIO UNITARIO	TOTAL
-					
-					
<p>De conformidad con los artículos 3 y 4 del Protocolo sobre los privilegios y las inmunidades de la Unión Europea, la Comisión está exenta de todos los impuestos y gravámenes, incluido el impuesto sobre el valor añadido, en los pagos adeudados en virtud del presente contrato. Para las compras intracomunitarias, debe añadirse en la factura la declaración «Exención del IVA / Unión Europea / artículo 151 de la Directiva 2006/112/CE del Consejo».</p> <p>[En Bélgica, la utilización del presente contrato constituye una solicitud de exención del IVA n.º 450, artículo 42, apartado 3.3, del Código del IVA (circular 2/1978), siempre que la factura incluya la declaración siguiente: «Exonération de la TVA, Article 42, paragraphe 3.3 du code de la TVA (circulaire 2/1978)»]</p>		Embalaje Seguros Transporte Montaje IVA <b>Total:</b>			
Lugar de entrega o ejecución, o Incoterm: Fecha final de entrega o ejecución: Disposiciones relativas al pago: Garantía:		<b>Firma del contratista</b>  Nombre: Cargo: Fecha:			
Fecha de expedición: Firma [nombre, apellidos y cargo] [y para Bélgica, sello de la Comisión]: [Para Bélgica, número de expediente en el <i>Protocole du SPF Affaires Etrangères</i> ] La factura solo se pagará si el contratista ha devuelto la hoja de pedido firmada.					

## **ANEXO IV**

- Declaración de los derechos

**Anexo IV.1. – Declaración de la lista de derechos preexistentes**

I, [insértese el nombre del representante autorizado del contratista] en representación de [insértese el nombre del contratista] ("el contratista"), parte en el contrato [marco] (específico) [insértense el título y el número].

*opción 1:* garantiza que los resultados están exentos de derechos o reclamaciones de los creadores o de terceros por cualquier uso que el Órgano de Contratación pueda prever y declara que los resultados no contienen ningún derecho preexistente sobre los resultados o partes de los resultados o sobre materiales preexistentes tal como se definen en el contrato antes mencionado].

*opción 2:* garantiza que los resultados y el material preexistente incorporado a los resultados están libres de derechos o reclamaciones de los creadores o de terceros para cualquier uso que el Órgano de Contratación pueda prever y declara que los resultados contienen los siguientes derechos preexistentes:].

**Por favor, rellene la tabla - una línea por cada derecho preexistente**

<b>Resultado</b>	<b>Material preexistente</b>	<b>Derechos sobre material preexistente</b>	<b>Identificación del titular de los derechos</b>

## **Anexo IV.2 - Declaración del contratista relativa a los derechos sobre los resultados obtenidos**

I, [insértese el nombre del representante autorizado del contratista] en representación de [insértese el nombre del contratista], parte en el contrato [marco] (específico) [insértese el título y el número] ("el contratista"), garantiza que el contratista es titular de todos los derechos sobre los resultados obtenidos que se enumeran a continuación [insértense los títulos y la descripción de los resultados pertinentes].

Los resultados mencionados fueron preparados por [agregue los nombres de los creadores]. Los creadores transfirieron todos sus derechos pertinentes sobre los resultados a [el contratista] [insértese el nombre del titular de los derechos] mediante [un acuerdo] [un contrato de trabajo] [un extracto pertinente de] que se adjunta a la presente declaración.

Los creadores [recibieron toda su remuneración el [insertar fecha]] recibirán toda la remuneración acordada dentro de las [completar] semanas siguientes a [la entrega de esta declaración] [la recepción del acuse de recibo de la aceptación del trabajo]. Se adjunta la declaración de los creadores confirmando el pago].

Fecha, lugar y firma

**Anexo IV.3 - Declaración del creador (o titular del derecho)**

**En relación con [insértese el nombre del resultado pertinente] entregado como parte del contrato [marco] [específico] (inserte el título y el número), celebrado entre el Órgano de Contratación y [nombre del contratista].**

El abajo firmante [insértese el nombre del creador o del representante autorizado del titular del derecho] [insértese el nombre del titular del derecho] declara que es el titular del derecho: [identifique las partes pertinentes del resultado] [que ha creado] [para el que ha recibido los derechos de [insértese el nombre de otro titular de los derechos]]].

Conoce el contrato [marco] [específico] antes mencionado, especialmente los artículos [I.10 y II.13] relativos a los derechos de propiedad intelectual y a la explotación de los resultados, y confirma que ha transferido todos los derechos pertinentes a [insértese el nombre del contratista u otro titular de derechos intermediario].

Declara que [ha recibido la remuneración completa] [Acepta recibir la remuneración antes de [insértese la fecha]].

Como creador, también confirma que no me opone a lo siguiente:

- (a) que su nombre sea mencionado o no cuando los resultados sean presentados al público;
- b) que los resultados sean divulgados o no después de haber sido entregados en su versión final al Órgano de Contratación;
- c) que los resultados se adapten, siempre que se haga de manera que no perjudique su honor ni su reputación].

Fecha, lugar y firma